

146474

Albéric MAGNARD

GUERCŒUR

TRAGÉDIE EN MUSIQUE



Réduction Piano..... 20 francs

PRIX FIXE

PROPRIÉTÉ DE L'AUTEUR
BARON (Oise)

Vente par correspondance. — Envoi franco (France continentale.)

Dépôt à l'ÉDITION MUTUELLE, 269, Rue Saint-Jacques, Paris

Tous droits d'exécution, de reproduction, de traduction et d'arrangement réservés pour tous pays.

U. S. A. Copyright by A. MAGNARD, 1904.

Imp. H. Minot, Paris

PERSONNAGES



PERSONNAGES CÉLESTES

VÉRITÉ	<i>Grand Soprano</i>
BONTÉ	<i>Mezzo</i>
BEAUTÉ	<i>Soprano</i>
SOUFFRANCE	<i>Contralto</i>
L'OMBRE D'UNE FEMME	<i>Mezzo</i>
L'OMBRE D'UNE VIERGE	<i>Soprano</i>
L'OMBRE D'UN POÈTE	<i>Ténor</i>
OMBRES.	

PERSONNAGES HUMAINS

GUERCŒUR (45 ans)	<i>Baryton</i>
HEURTAL (30 ans)	<i>Ténor</i>
GISELLE (25 ans)	<i>Mezzo</i>
HOMMES ET FEMMES DU PEUPLE.	

PERSONNAGES ALLEGORIQUES

LES ILLUSIONS.

LIEU DE L'ACTION

1^{er} et 3^{me} Actes. — **Au Ciel.**
2^{me} Acte. — **Sur terre, dans une ville libre (1).**

(1) Une petite ville de Flandre ou d'Italie, au moyen-âge, serait un bon cadre.

A LA MÉMOIRE DE MON PÈRE

GUERCOEUR

ACTE I

LES REGRETS

Op. 12 (1897-1900)

ALBÉRIC MAGNARD.

INTRODUCTION,

Large.

PIANO. *ff*

en récitatif.

pp p mf f mf f diminuez mf p f

En animant.

f mf p p mf

En re - te - nant. **Large.**

f aug - men - tez *ff*

é - lar - gis - sez. RIDEAU

f mf p

Au ciel-Paysage de rêve-Clarté lunaire - Au fond, ombres errantes - Au premier plan, l'ombre de GUERCOEUR.

Large

SOPRANOS.

p Le temps n'est plus, l'es - pa - ce n'est plus _____

ALTOS.

p A _____ Le temps n'est plus _____

TÉNORS.

p A _____ Le temps n'est plus _____

BASSES.

p A _____ Le temps n'est plus _____

PIANO.

Large.

A _____ Le temps n'est plus _____

Gloire à Vérité
 G. FAURÉ
 Allegretto

S. *ff* Gloire à Vé-ri - té qui nous dé-li - vra de la forme et de l'es - prit! *p* Le temps n'est *mf*

A. *ff* Gloire à Vé-ri - té qui nous sau - va de la forme et de l'es - prit! *p* Le temps n'est *mf*

T. *ff* Gloire à Vé-ri - té qui nous sau - va de la forme et de l'es - prit! *p* Le temps n'est *mf*

B. *ff* Gloire à Vé-ri - té qui nous sau - va de la forme et de l'es - prit! *p* Le temps n'est *mf*

ff Gloire à Vé-ri - té qui pour ja - mais nous a sau - vés! *p* Le temps n'est *mf*

ff Gloire à Vé-ri - té qui pour ja - mais nous sau - va! *p* Le temps n'est *mf*

GUERCŒUR

f Vi - vre!

S. plus, l'es - pa - ce n'est plus.

A. *p* plus, l'es - pa - ce n'est plus.

T. Le temps n'est plus.

B. *p* plus, le temps n'est plus.

ff *p* *mf* *p* *ff* *pp*

S. *p* *mf* Ne plus sen - tir. Ne plus pen - ser. Notre

A. *p* *mf* Ne plus sen - tir. Ne plus pen - ser. Notre

T. *p* *mf* Ne plus sen - tir. Ne plus pen - ser. Notre

B. *p* *mf* Ne plus sen - tir. Ne plus pen - ser. Notre

mf *mf* *p* *mf*

4

S. *f* àme est perdue en l'âme des choses. *p* Souvenirs con-fus de dou-leur et de *pp*

A. *f* à - me dort en l'âme des choses. *p* Souvenirs con-fus de joie et de dou- *pp*

T. *f* à-me dort en paix. *p* Souvenirs con-fus de joie et de dou- *pp*

B. *f* à - me dort en l'âme des choses. *p* Souvenirs con-fus de dou-leur et de *pp*

GUERCŒUR.

Vi - vre!

S. *p* joie Ne plus pen-ser. Ne plus sen-tir.

A. *p* leur Ne plus pen-ser. Ne plus sen-tir.

T. *p* leur Ne plus pen-ser. Ne plus sen-tir.

B. *p* joie Ne plus pen-ser. Ne plus sen-tir.

G. *ff* Vi - vre

p *ff* *p* *mf* *mf*

SOPRANOS.

Le temps n'est plus, l'es - pa - ce n'est plus.

ALTOS.

Le temps n'est plus, l'es - pa - ce n'est plus.

TÉNORS.

A Le temps n'est plus, l'es - pa - ce n'est plus.

BASSES.

A Le temps n'est plus.

A Le temps n'est plus.

Plus lent.

S. Gloire à Vé - ri - té qui nous déli - vra de la forme et de l'es - prit! Douce - inconsci - en - ce!

A. Gloire à Vé - ri - té qui nous sau - va de la forme et de l'es - prit! Douce - inconsci - ence!

T. Gloire à Vé - ri - té qui nous sau - va de la forme et de l'es - prit! Douce - inconsci - ence!

B. Gloire à Vé - ri - té qui pour ja - mais nous a sau - vés! Douce - inconsci - ence!

Gloire à Vé - ri - té qui pour ja - mais nous sau - ve! A Douce - inconsci - ence!

Mouvement. **Plus animé.**

S. *p* Le temps n'est plus, l'es - pa - ce n'est plus. _____

A. *p* A _____ Le temps n'est plus. _____

T. *p* A _____ Le temps n'est plus, l'es - pa - ce n'est plus. _____

B. *p* A _____ Le temps n'est plus. _____

A. *p* A _____ Le temps n'est plus. _____

ff

GUERCŒUR. **Large.**

re - te - nez. Vi - vre!

f ff f ff p

f *3* *mf*

G. Vi - vre! Vi - vre! Qui me rendra l'i - vres - se de vi - vre?

p f mf

SCÈNE II

L'ombre d'une Femme et l'ombre d'une Vierge s'approchent de GUERCŒUR

Plus animé.

L'OMBRE D'UNE VIERGE

doucement

mf *p* *mf* *p*

Est-ce toi, frère, dont la plain - te

L'OMBRE D'UNE FEMME.

mf *p* *mf*

trouble l'air harmoni - eux?

Ton vi - sage a gardé l'em - prein - te des passi - ons humaines.

GUERCŒUR.

Large. *mf*

re - te - nez A - mes é -

ff *f* *ff* *p* *mf*

Plus animé.

G. *p* *mf* *p* *mf* *p*

- lues, ne regrettez vous le bonheur d'ai - mer?

G.

Ai-mer! Ai-mer! re - te - nez un peu.

Mouv!
L'OMBRE D'UNE FEMME

mf Frère, *mf* j'eus le bon-heur d'aimer et d'être ai-mé-e. *f* Je fus

re - te - nez. **Plus lent.**

mè - re. Mais le temps flétrit l'a-mour comme la chair.

L'O
d'une
F.

Mon corps de neige et de roses se déforma dans la douleur et l'a-mour

re - te - nez **Mouv^t**

L'0 d'um. F.

se perdit en u - ne tendre a - mi - tié. Plus tard, quand mes en-

Red. p f

Animé.

L'0 d'um. F.

- fants purent me ra - ni - mer de leur jeunes - se li - bre et jo - yeu - se,

f p

ralenti. Modéré. Très calme.
très doux.

L'0 d'um. F.

mes enfants m'ont quit - tée. Renonce-

p f p

L'0 d'um. F.

- ment, seul char - me de la vie, ton règne est ve-

pp p

L'O.
d'ame
F.

- nu. Mon âme est désormais se - reine.

L'OMBRE D'UNE VIERGE.

Frère, joi - gnons nos âmes — et

Frère, u - nis - sons nos âmes — et

L'O.
d'ame
V

li - bres de dé - sir pla - nons dans l'in - fi - ni, par de - là les

li - bres de dé - sir pla - nons dans l'infi - ni, par de - là les

di -

L'O d'ame V.
L'O d'ame F.

mers et les plai - nes, par de-là les é -

mi - nu - ez

p

L'O d'ame V.
L'O d'ame F.

- toi - les et les so - leils! Les Ombres s'éloignent enlacées.

- toi - les et les so - leils!

p

GUERCŒUR. Geste de colère.

en re - te - nant Animé. re -

pp *pp* *f* *f*

Large. Geste de découragement.

- te - nez. Nul ne comprend mon supplice.

f *ff* *p* *mf*

SCÈNE III

L'ombre d'un poète s'approche de GUERCŒUR

G. *mf* Je suis seul à ja-mais.

f *pp* *p* *p* *mf* *p*

Plus animé

Le mouvement d'ombres cesse au fond de la scène

L'OMBRE D'UN POÈTE *douxement.* *sans rigueur.*

Qui par - le de so - li - tude et de tourments au séjour d'éternel - les dé - lices? **Animez**

p *mf*

GUERCŒUR.

Large.

mf *mf* *3*

re - te - nez. Hélas! Quelle fé - li - ci -

f *ff* *p* *mf*

Plus animé.

G. *3* *f* *3* *ff* *3*

- té vaut celle de pen - ser, d'a - gir, de cré - er? — Penser!

mf *p* *mf* *p* *f*

L'OMBRE D'UN POÈTE.

Frè - re, je fus poète et

A - gir! Cré - er!

G.

sus le bonheur d'assujé - tir le Verbe à l'I - dée. re - te - nez

L'O
d'un
P.

Plus lent.

Mais le temps a rai - son du Verbe et de l'I - dée. Animé

L'O
d'un
P.

Animé

mf p

mf

f

L'OMBRE D'UN POÈTE.

L'OMBRE D'UN POÈTE.

En ma jeun - se, pour con - qué -rir la gloi - re,

j'ai lut - té du - re - ment, lut - té contre la faim, lut -

- té contre l'en - vie, et le

Dédoublez. Doublez.

cœur se flé -trit à lut -ter cha - que jour!

L'0
d'un
P.

f

Plus tard, quand mes dis - ci - ples

mf

L'0
d'un
P.

pu - rent me ra - ni - mer de leur ar - den - te foi,

Dédoublez.

L'0
d'un
P.

p

mes dis - ci - ples m'ont quit - té. retenez.

p *f* *p*

Très calme.

L'0
d'un
P.

doux.

Renoncement, seu - le beauté de l'art,

mf *pp* *p*

L'O
d'un
P.

ton règne est ve - nu . Répands l'oubli

L'O
d'un
P.

dans son être encor frémissant et que son â - me se ferme à la dou -

L'O
d'un
P.

- leur comme, là-bas, la corol - le des fleurs se ferme à la nuit!

f *p* *pp* *pp* *p* chantant.

L'Ombre s'éloigne lentement GUERCŒUR la suit des yeux.

SCÈNE IV

GUERCOEUR.

mf

Ah! mal-grè toi, po-è-te, tu te souviens en - cor de la grâ-ce des

p

mf

fleurs, d'un mystè - re des nuits!

ff *p*

Doublez.

f

Non, non, je ne puis, je ne veux ou - bli -

f *p* *p* *p*

ff

Large.

- er les heu - res de tri - - omphes et de ten -

p *f*

GUERCOEUR

Quem'im.

G. - por - tent cet - te paix im - mu - a - ble,

G. cet - te lu - mière é - ter - nel - le - ment pure, —

G. ces ciels sans ho - ri - zon, ces ar - bres tou - jours

G. *verts et ces fleurs in - con - nues qui ja -*

G. *- mais, ne se faucent?*

En é - lar - - gis - sant.

G. *Vi - vre! Vi - vre! Vivre en - cor!*

Mouvement

G. *Vérité,*

aug men - tez

Large.
à toute voix.

ff

G. mè-re di-vi-ne, Vé-ri-té, par qui toute bon-té, par qui toute beauté il-lu-

G. - mi - nent les mon - des, Vé-ri-té, - su - prême justi - ce,

G. entends, entends ma plainte! — Aie pitié de Guer-cœur! —

SCÈNE V
Lueur au fond de la scène.

CHOEUR DANS LA COULISSE

SOPRANOS.

ALTOS.

TÉNORS.

BASSES.

f *3* *f*

f *f*

f *3* *f*

f *A*

pp *p*

Entrée des Ombres, les yeux tournés, les bras tendus vers l'apparition.

S.

A.

T.

B.

8

mf *aug* - *men* - *tez* *f* *aug* - *men* - *tez*

Apparition de VÉRITÉ. — Elle est assise sur un trône au sommet de gradins. A sa droite, BEAUTÉ, à sa gauche BONTÉ, debout, quelques degrés plus bas. Toutes trois sont vêtues de blanc. A leurs pieds est étendue SOUFFRANCE, vêtue de rouge sombre. — La scène reste éclairée comme avant.

ff Gloire à toi, Mère di - vi - ne! *ff* Ta face éblouit les mor - tels.

A. *ff* Gloire à toi, Vé - ri - té *ff* sain - te! *ff* Su - prême est ton pou - voir. *p* Dans les champs de l'é -

T. *ff* Gloire à toi, Mère *ff* sain - te! *ff* Su - prême est ton pou - voir.

B. *ff* Gloire à toi, Mère *ff* sain - te! *ff* Gloire à toi!

ff *p*

S. *p* Dans les champs de l'é - ther tu sè - mes les mondes

A. *p* _ther tu sè - mes les mon - des et les è - tres

T. *p* Dans les champs de l'é - ther tu sè - mes les mondes

B. *p* Dans les champs de l'é - ther tu sè - mes les mondes

p *p*

S. *f* et ta lumière i - non-de ceux qui te vé - nè - rent *pp* et l'ombre en - va - hit

A. *f* et ta lumière i - non-de ceux qui t'ai - ment *pp* et l'ombre en - va - hit

T. *f* et ta lumière est douce à ceux qui t'ai - ment *pp* et l'ombre en - va - hit

B. *f* et ta lumière i - non - de tes fi - dè - les *pp* et l'ombre en - va - hit

f *p*

Lumière progressive sur la scène

S. ceux qui te re - nient..

A. ceux qui te re - nient..

T. ceux qui te re - nient..

B. les mau - dits..

pp *aug* - men - tez *mf* *p* *mf*

S. *f* Sois bénie, Trinité sain - te, *f* Bon - té, *f* Beau - té, *ff* Souf -

A. *f* Sois bénie, Trinité sain - te, *f* Bon - té, *f* Beau - té, *ff* Souf -

T. *f* Sois bénie, Trinité sain - te, *f* Bon - té, *f* Beau - té, *ff* Souf -

B. *f* Sois bénie, Trinité sain - te, *f* Bon - té, *f* Beau - té, *ff* Souf -

S. *ff* - fran - ce! Gloire à toi, Vérité di - vi - ne! Ta face est nimbée de so - leils.

A. *ff* - fran - ce! Gloire à toi, Vérité sain - te! Tu fais pâlir les so - leils.

T. *ff* - fran - ce! Gloire à toi, noble et sainte Vérité! Ton rè - gne est sans fin.

B. *ff* - fran - ce! Vé - ri - té sain - te, gloi - re à ton rè - gne sans fin!

ff - fran - ce! Vé - ri - té, gloire à toi! ——— Ton rè - gne est sans fin.

VERITÉ *f*
Quelle plainte a retent - ti?

GUERCŒUR *douloureux.*
Mère, pardonne-moi,

BEAUTÉ *f*
Pardonne-lui, mère, il m'ai-ma.

BONTÉ *f*
Pardonne-lui, mère,

G.
je regret-te la vie..

VERITÉ *f*
Insensé, dis-moi tes regrets.

BEAUTÉ *p*
Pardonne-lui!

Bon. *p*
il me fut fi - dèle. *p* Pardonne-lui!

Animé.
GUERCŒUR.

J'ai vé - cu pour l'a -
su - vez.

Rigoureux.
_mour et pour la li - ber - té.

Long - temps j'ai cher - ché la for -

- me de mon rê - ve.

Large. *p* **Animez.**

G. *p*

Gi-sel - le m'appar - rut et je connus l'a-mour.

mf **Pressez.** **animé.** *f*

G. *f* *fp*

L'a-mour me don - na l'audace d'agir. J'ai délivré mon pa-

Elargi. **Retenez.**

G. *f* *mf*

-ys d'un tyran o-di-eux J'ai fait libre un peuple escla - ve.

Modéré.

G. *p*

Hé-las! a peine ai-je goûté la ten-dres - se de Gi - selle,

G. *El les su rent de toi l'i_vres_se des bai_sers,*

G. *Guereœur. Animé. retenez.*

G. *Large. librement. Animé. retenez.*
Comme l'a_man_te, le peu_ple m'est fi_dèle.

G. *Large.*
Heur_tal, mon dis_ci_ple, Heur_tal au bras vaillant, au cœur pur, Heur.

Modéré

Pressez pour enchaîner

tal a. ter-mi - né mon œu - vre.

mf

mf

Animé

La ty-ra - nie est mor - te, l'in-jus -

fp

mf p

tice a - ho - lie. Les grands sont à la

mf p

aug - men -

pei - ne, les hum - bles à l'hon - neur.

tez

f

f Mau-dit — le — sou-ve — nir d'un hor-rible es-cla —

p

E — — lar — — — gis — — — sez

ff

— vage! — — — La li — her —

mf *aug* — — — *men* — — — *tez*

Large

— té t'a ren — du la force et le bon — heur, — — — ô mon pa — ys! —

f

Plus large **Mouv^t du début de l'acte** *suppliant*

Mè — re vé-né —

ff *p*

BONTÉ **Retenez** **Retenez** **Modéré** *doux*

N'exauce

-rée, exau - ce mon - dé - sir! Rends-moi la vie, ne fût - ce qu'un seul jour -!

p *mf* *p* *mf* *mf*

pas son désir - té mé - raire! Par - donne-lui! - Les der-

p *pp*

re - te - nez un peu

-niers vesti - ges de lè - tre troublent son â - me di - gne du re - pos éter -

Large

nel **BEAUTE**

Exau - ce son dé - sir auda - ci - eux! Récom - pen - se sa foi géné - reuse avant que l'infir -

p

Modéré

beau
 - ni n'ait dis_persé son è - tre!
 SOUFFRANCE se redressant et tendant le bras vers Guercœur
 Qu'il soit châti - é dans son or -

f *p*

Souf.
 - gueil! Il a vé - cu hors de mon at - teinte.
f *p*

Souf.
ff Qu'il re - vi - ve pour me connaî - tre! *ff* Qu'il compren - ne maloi!
p

Souf.
adouci. re - - - te - - - nez
très doux Qu'il re - vive et re - vienne à toi; mère, humble, purifi -
p

Large elle reprend sa première attitude.

Souf - é!

SOPRANOS
Plain - te, vœu sa - cri - lè - ges! L'or - gueil le torture en - cor -

ALTOS
Plain - te, vœu sa - cri - lè - ges! L'or - gueil le torture en - cor -

TÉNORS
Plain - te, vœu sa - cri - lè - ges! L'or - gueil le torture en - cor -

BASSES
Plain - te, vœu sa - cri - lè - ges! L'or - gueil le torture en - cor - Que ta lu -

pp *p* *f*

Animez un peu **E - lar - gis - sez**

Sop
Que ta lu - miè - re l'enveloppe et le pé - nè - tre, foy - er divin, Vé - ri -

A
Que ta lu - miè - re le frappe et le pé - nè - tre, foy - er divin, Vé - ri -

T
Que ta lu - miè - re le guide et le sau - ve, foy - er divin, Vé - ri -

B
miè - re sain - te frappe et pénètre en fin son â - me im -

f *mf*

Modéré.
VÉRITÉ. *doux.*

Le ciel fut le prix de ta vie, — Guercœur. Si le

S. — té!

A. cieux!

T. — té!

B. pure!

p

en aug - - men - - tant .

ciel n'est pour toi qu'un sup - pli - ce, au bon - heur si tu pré - fè - res l'il - lu - si -

en aug - - men - - tant

f

- on, re - tour - - ne à l'il - lu - si - on, —

f *mf* *mf*

Modéré.
VÉRITÉ. *doux.*

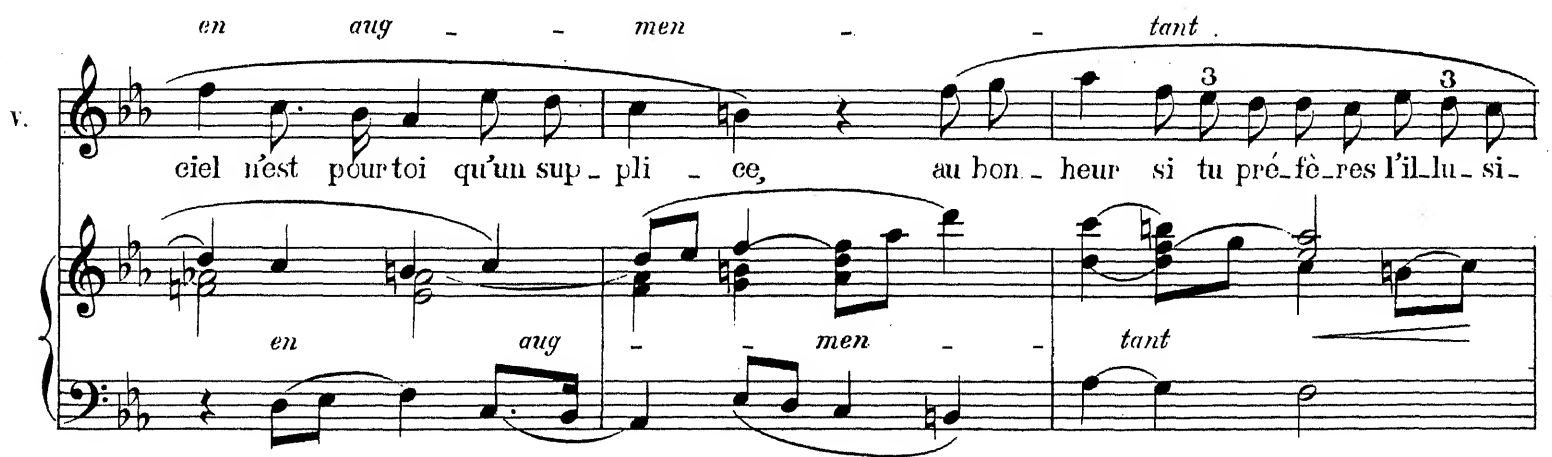
S. Le ciel fut le prix de ta vie, — Guercœur. Si le
_ té!
A. cieux!
T. _ té!
B. pure!

p



en aug - - men - - tant .

V. ciel n'est pour toi qu'un sup - pli - ce, au bon - heur si tu pré - fè - res l'il - lu - si -
en aug - - men - - tant



f

V. - on, re - tour - - ne à l'il - lu - si - on, —
f *mf* *mf*



S. Nul n'a jamais envain mis son espoir en toi, souveraine du monde.
Nul n'a jamais envain mis son espoir en toi, souveraine des cieux.

A. Nul n'est jamais en vain resté fidèle à ta loi suprême.
Nul n'est jamais demeuré soumis en vain au joug de la loi suprême.

T. en ton savoir sans pareil, en ta pitié sans égale

B. blée, en ta sagesse infinie

Mouv! Cédez.
VÉRITÉ.

La Terre a compté deux années depuis que ton âme s'envola vers nos sphères.

é-lar-gis-sez Doublez.

Re deviens tel que la mort t'a surpris!

GUERCŒUR. se relève vivement, très agité.

Plus vif.


f Loin de moi, —

G. dou - te de l'In - fi - ni, tourment qui

G. fais un siè - cle d'une heure!

G. L'éclair du temps a dé - chi - ré la nuit. —

G. L'es - pa

G. 

ce m'ap-pa - rait, profond, divers,

G. 

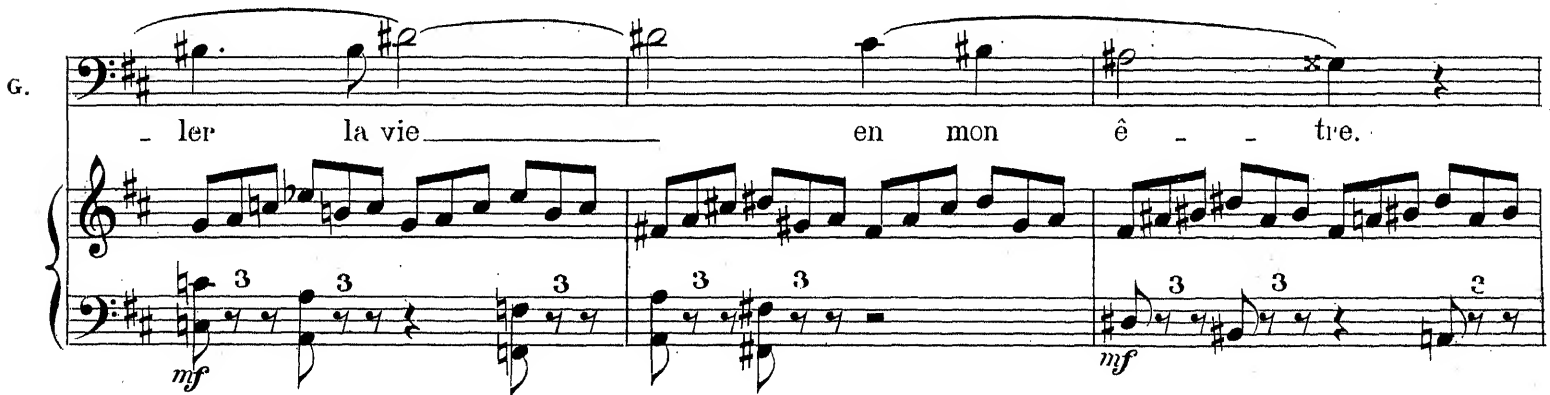
é - blou - is - sant.

Moins vif.
G. 

mf Echap - pée au né - ant, mon â - me meur - tri - e ex -

G. 

ul - - - te. Je sens s'é - veil -

G. 

ler la vie en mon é - - tre.

En é - - - lar

Deux an - nées!

gis - sant beau - coup Large.

O ma mai - tresse, o ma ci - té, vous revoir dans

aug - men - tez.

tout l'éclat de votre beau - té, de votre jeu - nes - se, jour de joie!

Animé. **VÉRITÉ** irrité. *f* Ces - se de trou - bler le re - pos des jus - tes! Modéré. radouci. *mf* Aban - don - ne ton

En ra - len - tis - sant.

ê - tre à ma tou - te puis - sance! Et vous, à mes é - lues, i - gno -

très doux. p

p *mf* *pp*

Peu à peu nuit sur la scène. Les ombres s'éloignent lentement.

- rez le mys - tère! — très calme.

p *pp*

ALTOS. Sois heureux, Guercœur! —

Sois heureux, Guercœur! —

BASSES. Sois heureux, Guercœur! —

A —

p *pp* *pp* *p*

p

SOPRANOS.

Que le bonheur t'accompa - gne,

p

Que le bonheur t'accompa - gne,

p

TÉNORS.

Que le bonheur t'accompa - gne,

p

Que le bonheur t'accompa - gne,

S.

Guerceur! _____

T.

Guerceur! _____

Guerceur! _____

pp

p

SCÈNE VI

Nuit complète sur la scène. — VÉRITÉ seule lumineuse.

Modéré.

v. *- ture,* *ger - mes et pous -*

p *f* *mf*

3

v. *- sières,* *phûes et ro - sées,*

p *mf*

v. *cha - leur* *et lu - mière!*

ff

Eclair sur la scène.

3 2

v. *é - lar gis - sez.*

VERITÉ. Mouvement.

3 *f* A moi,

ger - mes et poüssiè - res! Re - trou - vez la cen -

dre de Guer - goeur!

mf aug - mentez. *f*

mf *p* *pp* *mf*

VERITÉ.

3 *f* A moi, pluies et ro -

v. *-sées!* *At - ti - rez, u - nis -*

v. *-sez les a - to - mès!*

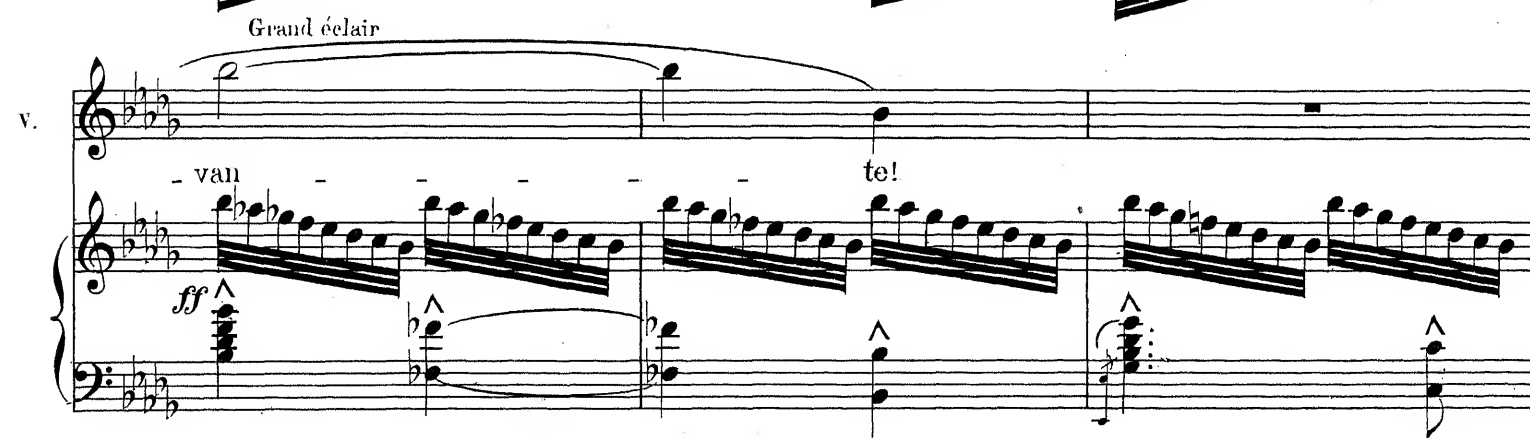
VÉRITÉ.

v. *moi, cha - leur et lu - mière!*

v.  Fé - con - dez la ma -

v.  - tière, ac - ti - vez les fer - ments, *mf* aug -

v.  *ff* fai - tes jail - lir la for - me vi -
- men - tez *f*

v.  *ff* Grand éclair - van - te!



Peu à peu pleine lumière sur la scène. GUERCŒUR est devenu tel qu'on le verra au 2^e acte

First system of the piano introduction. The right hand features a rapid, ascending and descending scale-like pattern. The left hand provides a steady accompaniment with sustained chords and moving lines.

Second system of the piano introduction. The right hand continues the scale-like pattern. The left hand features a more active accompaniment with moving lines. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

Third system of the piano introduction. The right hand continues the scale-like pattern. The left hand features a more active accompaniment with moving lines. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

Fourth system of the piano introduction. The right hand continues the scale-like pattern. The left hand features a more active accompaniment with moving lines. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present.

Pleine lumière. **VERITÉ.** *mf* 3 Cédez. 3

Et main-tenant, pauvre â - me inqui - è - te, ren - tre dans ta prison de joie

Fifth system of the musical score. It begins with the vocal entry "VERITÉ." and the piano accompaniment. The vocal line is marked *mf* and features triplet rhythms. The piano accompaniment is marked *mf* and *p*. The lyrics are "Et main-tenant, pauvre â - me inqui - è - te, ren - tre dans ta prison de joie".

v. et de douleur! Re-de - viens le jouet des fai - bles - ses humaines,

Sixth system of the musical score. It continues the vocal and piano introduction. The vocal line is marked *mf* and features triplet rhythms. The piano accompaniment is marked *mf* and *p*. The lyrics are "et de douleur! Re-de - viens le jouet des fai - bles - ses humaines,".

v. *mf* 3 du désir, de la haine, de l'orgueil, de la honte, du doute de la

f 3 *ff* *mf* 3

p

v. peur! Mais souviens-

f *mf* *p* *p*

v. toi du ciel déses- té, souviens-toi des déli- ces mécon- nu- es!

mf

v. *Très calme*
Que la mort te ramè- ne li- bre, li- bre, li- bre!

p *mf* *pp* *p*

pp

Animé.

VÉRITÉ

Va, Guercœur, où tuerois retrouver l'amour et la gloi - re! Va,

tu n'es plus qu'un mortel, ta présence souille ces lieux.

GUERCŒUR disparaît.

mf *fp* *ff* *p* *p*

SCÈNE VII

Large

Jar - dins d'a - zur, sé - jour du rêve, so - yez pu - ri - fi -

- és des révol - tes de l'è - tre! Bonté, veille au sa - lut de l'âmeé - ga -

p

SCÈNE VIII

Clarté lunaire du début de l'acte. Des nuées cachent VÉRITÉ, BEAUTÉ et SOUFFRANCE. BONTÉ descend lentement sur la scène.

CHŒUR DANS LA COULISSE

V. *p* - rée!

SOPRANS *p* Le temps n'est plus, l'es - pa - ce n'est plus.

ALTOS *p* A _____ Le temps n'est plus.

TÉNORS *p* A _____ Le temps n'est plus, l'es - pa - ce n'est plus.

BASSES *p* A _____ Le temps n'est plus.

p *mf*

BONTÉ. *mf* Destin cru:

B.

-el!

SOPRANOS. *p* Le temps n'est plus, l'es - pa - ce n'est plus.

ALTOS. *p* A _____ Le temps n'est plus.

TÉNORS. *p* A _____ Le temps n'est plus, l'es - pa - ce n'est plus.

BASSES. *p* A _____ Le temps n'est plus.

p A _____ Le temps n'est plus.

SOUFFRANCE. *ff* Qu'il soit châti - é dans son or - gueil! **RIDEAU**

p *ff* *8*

ff *mf* *p* Fin du 1^{er} Acte.

ACTE II
1^{er} TABLEAU
-LES ILLUSIONS-

Doucement.

PIANO.

p

p

mf

mf

p

tr

8----

mf

tr

8----

mf

p

mf

p

p

léger

Sur terre. La cime d'une colline boisée, à l'aurore, au printemps... Au fond, dans la vallée, une ville. Au premier plan, GUERCŒUR endormi.

RIDEAU.

SCÈNE I

GUERCŒUR s'éveille. Ebloui par la lumière, il regarde à l'entour avec stupeur.

Il se lève, chancelant, troublé par le spectacle de la nature.

Piano introduction featuring trills (*tr*) and dynamic markings: *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *p* (piano). The music is in G major and 2/4 time.

GUERCŒUR doux

Où suis - je? Quel mur - mu - re me

G. char - me, pa - reil au chant des oi - seaux?

chantez.

G. Quelle senteur me trou - ble, sembla -

G. - ble au parfum des her - bes et des fleurs?

G. Quel - le frai - cheur — me pé - nè - tre,

G. dou - ce com - me le fris -

pp

G. - son du ma - tin? Cœbrouil

en augmentant p

tr mf

G. - lard diaphane, ce ga - zon scintillant de ro - sée, ces ar - bres aux ver -

p

tr

G. *du res nouvel les, ces as tres pâ - lis -*

lèger. *mf*

tr

G. *- sants et ces fran-ges de pour pre qui*

p *mf*

G. *pa - rent l'ho - ri - zon... Salut, Na -*

mf *ff*

G. *- ture! Salut, Au - rore!*

f *p.*

Très vif.

G. *Salut, Prin - temps!*

ff

ff

GUERCŒUR. *Lent.* *p* Il s'agenouille. *p* Vé - ri - té, for - ce première, j'a-

p

G. - do - re ta puis - san - ce, j'a - do - re ta pi - tié.

M^t du début. *Il se relève.* *plus sonore.* Quelles i - ma - ges ra -

p

G. *-vis sent mes yeux? — N'est-ce pas la clai - rière, au*

G. *fai - te de la col - line, — où je ve - nais chercher la brise*

léger.

G. *et le re - pos? — Non loin est u - ne*

G. *source où Gi - selle ai - mait à se mi - rer,*

G. *ap - pu - yée a mon bras, et — te voi - ci — dans la*

G. *brume légère, ô ma ci-té, ——— gra-ci-euse et ri-an-te,*

G. *comme l'é-veil d'un en-fant! ——— A l'en-*

en augmentant.

G. *-trée du fau-bourg, sous ce toit qui mi-roi-te, Gi-sel-*

8

G. *-le re-po-se, rêvant — de notre a-mour en sa cou-che soli-*

3

G. *Animez. f* 3 3

- tai - re. Dans les rues, sur les

f p

G. *ff*

pla - ces, grouil - le dé - jà la foule - heu - reu - se, li -

f p

G. *Vif. Lent.*

- bre!

f ff

G. ombre

Hélas! - Vais-je pas répandre la ter - reur parmi des ê - tres chers?

p pp

SCÈNE II

vif. Une double théorie de vierges, vêtues d'étoffes éclatantes, paraît et folâtre autour de GUERCŒUR.

ILLUSIONS D'AMOUR

en scène 3 SOPRANOS.

f Non, Guercœur!

en scène 3 2^e SOPRANOS.

f Non, Guercœur!

en scène 2 ALTOS.

f Non, Guercœur!

3 SOPRANOS.

3 2^e SOPRANOS.

2 ALTOS.

p. léger.

mf

ILLUSIONS D'AMOUR

f *tr.*

f *tr.*

f *tr.*

ILLUSIONS DE GLOIRE

Non, Guercœur!

Non, Guercœur!

f Non, Guercœur!

Non, Guercœur!

f *tr.* *tr.* *mf* *mf*

ILLUSIONS D'AMOUR

ILLUSIONS DE CLOIRE

Measures 1-5. Key signature: three sharps. Dynamics: *f*, *A*.

ILLUSIONS D'AMOUR

ILLUSIONS DE CLOIRE

Measures 6-10. Key signature: three sharps. Dynamics: *f*, *A*, *tr*, *p*.

ILLUSIONS D'AMOUR

f Non, Guer_cœur! _____

f Non, Guer_cœur! _____

f Non, non, Guer_cœur! _____ *f* Gi-

fp tenu

ILLUSIONS D'AMOUR

f Gi - sel - le ne peut croire à ta mort.

f Gi - sel - le ne peut croi - re à ta

- sel - le ne peut croire à ta mort. Non!

ILLUSIONS D'AMOUR

mf Cha - que jour, elle é - vo - que ton

mf mort. Cha - que jour, elle é - vo - que ton

mf Non! Cha - que jour, cha - que nuit, _____ elle é -

ILLUSIONS D'AMOUR

ê - tre, et quand tu vas fran_chir le seuil de ta de -

ê - tre, et quand tu pa - raî - tras,

- vo - que ton ê - tre, et quand tu pa - raî - tras au

p

ILLUSIONS D'AMOUR

-meu - re, el - le ten - dra les bras, el - le ten - dra les lè -

el - le ten - dra les bras, el - le ten -

seuil de ta de - meure, el - le ten -

f

ILLUSIONS D'AMOUR

- vres, com - me l'a - mante à l'a - mant re - ve -

dra les lè - vres, com - me l'a - man - te à l'a - mant re - ve -

- dra les bras, com - me l'a - man - te à l'a - mant re - ve -

f

ILLUSIONS D'AMOUR

- nu d'un long voy - a

- nu d'un long voy - a

- nu d'un long voy - a

f

ILLUSIONS D'AMOUR

- ge. A

- ge. A

- ge. A

ff

ILLUSIONS D'AMOUR

f

Large.

ILLUSIONS D'AMOUR

ILLUSIONS DE CLOIRE

GUERCŒUR.

f

Chè - re Gi - sel - le, fi - dèle a -

G.

Animez.

- man - te!

Vif.

ILLUSIONS DE GLOIRE

ff Non, Guer -

ff Non!

ff Non, Guer -

ff *sp.*

ILLUSIONS DE GLOIRE

- cœur!

f Non, Guerre cœur!

f Le peu - ple ne peut croire à ta

- cœur!

f Le peu - ple ne peut croire à ta

ILLUSIONS DE GLOIRE

peu - ple ne peut croi - re à ta mort.

mf Cha - que jour de bon -

mort.

mf Non! Non!

mf Cha - que jour

mort.

mf Non! Non!

mf Cha - que

ILLUSIONS DE GLOIRE

_heur lui rap-pel - le ton è - tre et quand tu vas pa -
 de bonheur lui rap-pel - le ton être et quand
 jour de bon-heur lui rap-pel - le ton è - tre et

ILLUSIONS DE GLOIRE

- raire à l'en-trée de la pla - ce,
 tu pa - rai-tras sur la pla - ce pu - blique,
 quand tu pa - rai-tras, il vien-

ILLUSIONS DE GLOIRE

il vien-dra t'ac-cla - mer comme un hé - ros vic - to - ri
 il vien - dra t'ac - cla - mer comme un vain -
 - dra t'ac-cla - mer, comme un hé - ros vic - to - ri

ILLUSIONS D'AMOUR

f Tu se - ras ac - cla - mé comme un vainqueur,

f Tu se - ras ac - cla - mé comme un guerrier vainqueur,

f Tu se - ras ac - cla - mé comme un guerrier vic - to - ri - eux,

ILLUSIONS DE GLOIRE

- eux, au re - tour d'u - ne lon - gue

- queur, au re - tour d'u - ne lon - gue

- eux, au re - tour d'u - ne lon - gue

ILLUSIONS D'AMOUR

comme un hé - ros ..

comme un hé - ros ..

f comme un hé - ros ..

ILLUSIONS DE GLOIRE

guer - re.

guer - re. *ff* A

guer - re.

Musical score for "ILLUSIONS DE GLOIRE". The score is written for four staves. The first three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Tenor/Bass), and the fourth staff is a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 6/8. The tempo is marked "Allegretto". The score begins with a forte dynamic (*ff*) and a first ending bracket labeled "A". The piano accompaniment features a complex, rhythmic pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand.

The image shows a page of a musical score. The top section is titled 'ILLUSIONS D'AMOUR' and the bottom section is titled 'ILLUSIONS DE GLOIRE'. The score is written for a large ensemble, including strings, woodwinds, and brass. The tempo is marked 'D=♩ Large.' and the time signature is 2/4. The key signature has one sharp (F#). The score includes various musical notations such as dynamics (ff, tr), articulation (accents), and phrasing slurs. The bottom section 'ILLUSIONS DE GLOIRE' features a prominent woodwind melody with a trill and a final cadence marked with a double bar line and repeat sign.

GUERCŒUR

f

Peu - ple ai - mé, peu - - ple fi - dè - le!

8

mf

p

ILLUSIONS D'AMOUR

Viens, Guer - cœur! Bon -

ILLUSIONS DE GLOIRE

Bon - dis - se ton cœur et fré -

Bon - dis - se ton cœur et fré -

Bon - dis - se ton cœur et fré -

mf *p* *f*

ILLUSIONS D'AMOUR

- dis - se ton cœur à l'ap - pel de la

Viens, Guer - cœur, à l'ap - pel de la gloire

Viens, Guer - cœur, à l'ap - pel de la gloire

ILLUSIONS DE GLOIRE

- mis - sent tes sens à l'ap - pel de la

- mis - sent tes sens à l'ap - pel de la gloire

- mis - sent tes sens à l'ap - pel de la gloire

p

ILLUSIONS D'AMOUR

ILLUSIONS DE GLOIRE

vif *f*

gloire et de l'a - mour! Fleu - ris - sent
 et de l'a - mour! Fleu - ris - sent
 et de l'a - mour! Fleu - ris - sent
 gloire et de l'a - mour! Fleu -
 et de l'a - mour! Fleu -
 et de l'a - mour! Fleu -

f *p* *f* *f*

ILLUSIONS D'AMOUR

ILLUSIONS DE GLOIRE

sur tes pas le suc - cès
 pour toi le suc - cès
 pour toi le suc - cès
 - ris - sent sur tes pas le suc - cès
 - ris - sent sur tes pas le suc - cès
 - ris - sent sur tes pas le suc - cès

f *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

ILLUSIONS D'AMOUR

le plai - sir! *ff* A

le plai - sir! *ff* A

le plai - sir! *ff* A

ILLUSIONS DE GLOIRE

le plai - sir!

le plai - sir!

le plai - sir! *ff* A

le plai - sir!

GUERCŒUR s'élance dans la vallée, au milieu de la troupe légère.

ILLUSIONS D'AMOUR

tr

ILLUSIONS DE GLOIRE

ff *tr* A

ff *tr* A

A

RIDEAU. *B*
Animé

77

The first system of musical notation consists of a grand staff with two staves. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The music begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and a trill marked with an '8' and a dashed line. The left hand provides a harmonic accompaniment with sustained chords and moving bass lines.

The second system continues the musical piece. It features a melodic line in the right hand with various note values and a trill. The left hand continues with a steady accompaniment. A forte (*f*) dynamic is indicated in the right hand.

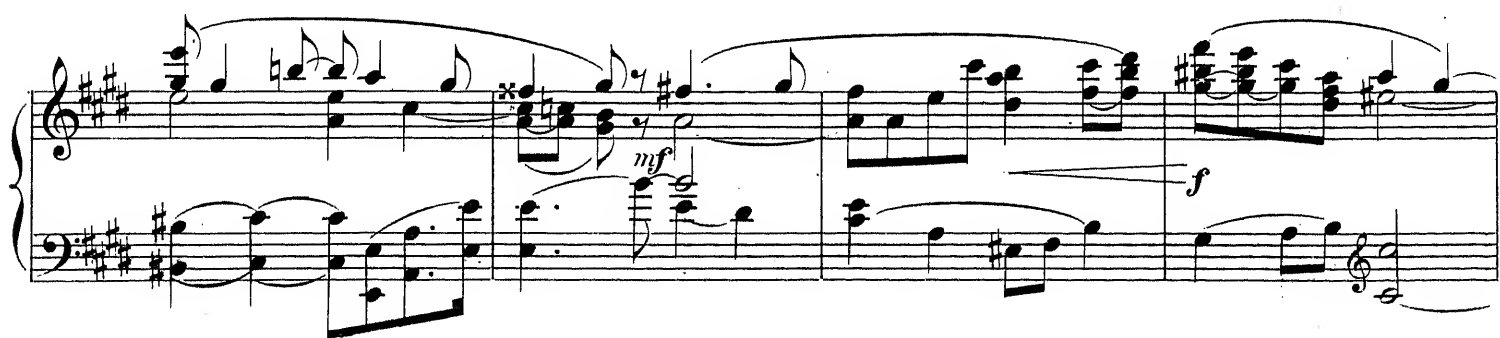
The third system shows a change in dynamics, with *ff* (fortissimo) and *mf* (mezzo-forte) markings. The right hand has a melodic line with trills and eighth notes. The left hand features a more active accompaniment with eighth-note patterns.

The fourth system continues with a melodic line in the right hand and a supporting accompaniment in the left hand. Dynamics include *ff* and *f*. A trill is marked with an '8' and a dashed line.

The fifth system features a melodic line in the right hand and a supporting accompaniment in the left hand. Dynamics include *f*, *p* (piano), and *mf*. The right hand has a trill marked with an '8' and a dashed line.

The sixth system continues the musical piece. It features a melodic line in the right hand and a supporting accompaniment in the left hand. Dynamics include *ff* and *p*. A trill is marked with an '8' and a dashed line.

The seventh system is the final system on the page. It features a melodic line in the right hand and a supporting accompaniment in the left hand. Dynamics include *f*. A trill is marked with an '8' and a dashed line.



79

8

f *mf* *p*

mf *mf* *mf* *f*

f *f* *ff*

mf *p*

First system of the musical score. The treble clef staff features a melodic line with trills marked 'tr' and a wavy line indicating a tremolo. The bass clef staff provides harmonic support with sustained notes. Dynamics include *mf* (mezzo-forte).

Second system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line with a 'léger.' (light) marking. The bass clef staff has a strong *f* (forte) dynamic. The system concludes with a *mf* (mezzo-forte) dynamic.

Third system of the musical score. The treble clef staff features a rapid, continuous sixteenth-note passage. The bass clef staff has a *p* (piano) dynamic. The system concludes with a *mf* (mezzo-forte) dynamic.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff continues the rapid sixteenth-note passage. The bass clef staff has a *mf* (mezzo-forte) dynamic.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff features a melodic line with a *f* (forte) dynamic. The bass clef staff has a *mf* (mezzo-forte) dynamic.

Sixth system of the musical score. The treble clef staff features a melodic line with a *mf* (mezzo-forte) dynamic. The bass clef staff has a *f* (forte) dynamic. The system concludes with a *mf* (mezzo-forte) dynamic.



This page of a musical score, numbered 82, contains six systems of piano music. The notation is primarily in treble and bass clefs with a key signature of two sharps (F# and C#). The first five systems consist of grand staves (treble and bass clef joined by a brace). The first system features rapid sixteenth-note passages in the right hand and a more melodic line in the left hand. The second system includes a dynamic marking of *p* (piano) in the right hand and *mf* (mezzo-forte) in the left hand, with a finger number '8' indicated. The third system shows alternating *mf* and *p* dynamics across both hands. The fourth system continues with *p* dynamics. The fifth system concludes with *pp* (pianissimo) dynamics. The sixth system is marked 'Animé' and 'En accélérant.' (accelerando), featuring a *mf* 'bien tenu' (well sustained) instruction in the left hand and a *p* dynamic in the right hand. The final system on the page shows a continuation of the melodic and harmonic themes with various dynamics and articulation marks.

2^e TABLEAU.

L'AMANTE.

RIDEAU. _ Une chambre dans l'ancienne demeure de GUERCŒUR. _ Au fond baie vitrée. _ A gauche, porte d'entrée. _
A droite, tenture cachant une alcôve. _ Meubles, sièges. _ Quelques fleurs dans des vases.

Mouvement.

Piano introduction for the second tableau. The music is in 3/4 time, key of D major. It begins with a forte (ff) dynamic, featuring a series of triplet eighth notes in the right hand and a single eighth note in the left hand. The tempo is marked 'Mouvement'. The piece concludes with a 'léger' (light) section in the right hand and a 'chantant' (singing) section in the left hand, both marked with a forte (f) dynamic.

SCÈNE I

GISELLE et HEURTAL sortent de l'alcôve, enlacés.

Musical accompaniment for the entrance of Giselle and Heurtal. The music is in 3/4 time, key of D major. It begins with a piano (p) dynamic, featuring a series of triplet eighth notes in the right hand and a single eighth note in the left hand. The tempo is marked 'Mouvement'.

HEURTAL.

amoureusement p

Gi - sel - le,

Musical accompaniment for Heurtal's entrance. The music is in 3/4 time, key of D major. It begins with a piano (p) dynamic, featuring a series of triplet eighth notes in the right hand and a single eighth note in the left hand. The tempo is marked 'Mouvement'.

H.

la dou - ceur de re - po - ser près de toi!

Musical accompaniment for Heurtal's song. The music is in 3/4 time, key of D major. It begins with a piano (p) dynamic, featuring a series of triplet eighth notes in the right hand and a single eighth note in the left hand. The tempo is marked 'Mouvement'.

H. La dou - ceur de re - trou - ver à mon ré - veil

GISELLE.

Heurtal!...

H. tes bras blancs et tes lè - vres frai - ches!

Ils s'étreignent.

mf *f*

HEURTAL.

mf Ma char - man - - - te, Je t'ai - me!

pp *p*

H. Je t'ai - me, ma Gi - sel - le!

H. Quel - le preu - ve te don - ner de mon a -

H. - mour? Je

H. rê - ve pour toi la splendeur roy - a -

H. - le Pour toi, je ra - vi - rai la tou - te puis -

H. - sance. Que ne répons-tu?

H. *mf* 3 3 3 3 3 3

Trop souvent je lis la tris - tes - se sur ton vi - - sage.

p *très léger* *pp* *p* *expressif*

H. *p* *sans rigueur* *mf*

Quel sou - ci plisse - en cor ton front ce ma - tin? Quelle inqui - é -

H. *f*

- tude assombrit ces beaux yeux? Ou vre moi ton cœur!

f

GISELLE. *tendre* *Re - te - nez.*

Heurtal, je suis heureuse, heu - reuse...

H. *p* *f*

Modéré.
en se dégageant de l'étreinte de Heurtal

G. Mais par-fois des re - mords me trou - blent...

vivement. **Animé.**

G. Cetoit qui nous a-bri-te fut ce - lui de Guer - coeur.

HEURTAL. insouciant **f**
Folle, le

H. mai - tre t'a légué sa de - meure. Et qu'impor-te!

H. Cet-tenuit, peut - è - tre, dormi-ront - nous dans le palais des rois...—

Double plus lent. **Retenez.** **Mouv!**

GISELLE toute à ses souvenirs.

Je le vois encor sur son lit de souf - france.

Ses yeux, pleins de larmes, ne quittaient plus mes yeux. Je lui jurai

d'être sien - ne à ja - mais. Une joie écla - ra son visage.

Il mou - rut doucement.

Vif
agité *f*

G. Et ces murs, témoins de mon serment, voient nos caresses, en tendent nos baisers

en se jetant dans
les bras de Heurtal *ff*

G. — et je t'ai — — me de tout mon être,

Heurtal, doux a — mant, — qui m'as réjou —

— ie en mon âme et dans ma chair!

HEURTAL. sur un ton de reproche **Plus calme, léger.**

Gi - selle, ——— pourquoi rappe -

- ler le pas - sé? La na - tu - re dé -

- fend la so - li - tu - de et la tris - tesse aux jeu - nes fem - mes.

gaiment **f** Paix aux morts et joie aux a -

mf *ff* *mf* *fp* *fp* *p* *pp* *cédez.*

SCÈNE II

Moins vif.

Giselle le quitte brusquement et s'approche de la fenêtre.

H. *- mants!*

SOPRANOS *f*
As-sez de honte — et de misère! As-sez de souffrance et de haine et de

ALTOS *f*
As-sez de honte — et de misère! As-sez de sang!

TÉNORS *f*
A mort! — A mort — les — traitres! Du pain, du sang, — du pain, du

BASSES *f*
A mort! — A mort — les — traitres!

CHŒUR DANS LA COULISSE

ffp

ff *Animé.*

S. sang! — Ha! ha! ha! quand donc viendra la délivrance? Quand?

A. Ha! ha! ha! quand donc viendra la délivrance? Quand?

T. sang, du sang! Ha! ha! ha! ha! ha! ha! Ha!

B. Ha! ha! ha! ha! ha! ha! Ha!

CHŒUR DANS LA COULISSE

p *ff*

G. *inquiète* Elle ouvre la fenêtre.
 Ecoute ces cla-meurs sau-va-ges!

HEURTAL.
 Baste! Le peu - plesouverain s'a -

ffp *fp*

H. *Moins vif.* Il s'approche à son tour de la fenêtre.
 - muse!

SOPRANOS
 A mort! _____ A -

ALTOS
 A mort! _____ Tu - ous sans pi - tié les traîtres et les

TÉNORS
 A mort! _____ A mort! _____ Tu - ous les traîtres et les là - - -

BASSES
 A l'œuvre de car-nage! Al - lons! Ven -

fp

CHEUR DANS LA COULISSE

Sopr.: - près tant de siè - cles d'es - cla - va - ge et de mi - sè - re,
 là - ches et li - bres du pas - sé, li - bres, purs, chantons : —
 A. *f* Quand nous se - rons vengés, li - bres et joy - eux, chantons :
 T. - ches! A mort! — A mort! Libres du pas - sé, chantons : —
 B. - geons - nous! — Après la lon - gue nuit d'horreur,

ff
 S. C'est l'au - ro - re du beau jour de dé - li - vran - ce. C'est la fin — de la souf - france et de la
 A. C'est l'au - ro - re du grand jour, qui brille — enfin — dans le ciel
 T. C'est l'au - ro - re du beau jour de dé - li - vran - ce. C'est la fin — de la souf - france et de la
 B. C'est l'au - ro - re du grand jour, qui brille — enfin — dans le ciel

SCÈNE III

Animé.

Heurtal ferme la fenêtre et rejoint Giselle sans hâte.

Effrayée, elle revient précipitamment sur le devant de la scène.

Giselle

J'ai peur aus.si, Heurtal!

faim.

clair.

faim.

clair.

CHOEUR DANS LA COULISSE.

Giselle

L'é-meu-te gron-de dans la ville

Giselle

et la fureur des fou-les est a-veu-ple.

HEURTAL

Hé donc!

Ras-su-re-

The musical score is written for a scene from a ballet. It features three main parts: a vocal line for Giselle, a vocal line for Heurtal, and a piano accompaniment. The time signature is 3/4. The key signature has one sharp (F#). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (ff, mf, p, fp). The lyrics are in French and describe a scene where Heurtal closes the window and joins Giselle without haste. Giselle, frightened, returns to the front of the stage, expressing her fear and hunger. The chorus in the wings provides background music. The score is divided into three systems, each with a vocal line and a piano accompaniment.

H. *toi! Je sais comme on ma - te le li - on po - pulaire.*

H. *Que lui faut-il? Du pain, des coups. — en riant Il aurait tout ce.*

H. *- la.*

H. *Modéré. Guereceur, — en mourant, m'a transmis ses pou - voirs — mais non ses rê - ve -*

H. *Animé. Retenez. Modéré. - ries. — J'ai cru, — ja - dis, à la li - ber -*

Animé

H. *te.* Con - sul, j'ai vu le

p *fp* *mf*

H. peu - - - ple li - - - bre, j'ai

p *mf*

H. vu son im - puis - sance au bien et sa fu - reur au mal.

p *mf*

H. Désor - mais, je crois à l'escla -

ff *p* *f*

H. - va - - - ge. Quelques jours de ri - paille et

p *mf* *p*

Modéré.

deux ans — de mi — sère, c'est là tou — te ton

Animé.

ce — vre, Guerre — meur, mon pau — vre maître! Dé — ja, le peu — ple, las —

Pressez pour enchaîner.

— sé, re — gret — te le ty — ran.

Vif.

Haut les cœurs! — Voici l'instant d'a — gir.

mf

Mon pou — voir con — su — laire ex — pire au — jour — d' — lui.

Mes parti - sans ont travail - lé la foule. J'ob - tiens la dic - ta -

ture. Ce soir, j'a - ché - te les mécon -

- tents, je bail - lon - ne les envi - eux, j'é - ra - se les re - belles.

En é - lar - gis - et de - main

sant.

H. la ci - té dé - li - vrée — ap - prend que tu es rei - ne, Gi - selle! —

Animé.

H. Com - me le dia - dè - me brille

ff *f* *mf* *p*

GISELLE.

H. Dé - mon, — je t'aime et je tremble.

— ra dans tes che - veux! La fortune

H. Il va prendre son manteau et se dispose à sortir

est fil - le de l'au - da - ce.

ff *f*

GISELLE.

Dé-

mf *p*

3 *3* *3* *3*

mf

G.

-jà, dé-jà par - tir!

HEURTAL.

A bientôt, ai -

p *mf*

G.

A bientôt, a - do - ré!

f *3*

H.

- mée! Je vais pré - pa - rer nos no - ces roy - ales.

3

p *p* *mf* *p* *mf*

G.

Long baiser

f *3*

Heurtal s'arrache des bras de Giselle et sort rapidement. Giselle reste les yeux fixés sur le seuil.

The first system of the musical score consists of three measures. The piano part (left) features a series of triplets in the right hand and a more melodic line in the left hand. The violin part (right) also features triplets and a melodic line. Dynamic markings include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The key signature has one sharp (F#).

SCÈNE IV

Elle traverse la scène, s'assied près d'une table, prend une broderie.

The second system of the musical score consists of three measures. The piano part (left) features a continuous, rhythmic bass line with a melodic line in the right hand. The violin part (right) features a melodic line. Dynamic markings include *p* (piano) and *pp* (pianissimo). The key signature has one sharp (F#).

GISELLE. *doux*
Cher Heur - tal!

G. Le ciel le pro - tège

Animez
— en ce jour de pé - ril!

Double plus lent
en retenant
Elle pose la broderie. *ff* 3
Comme je l'ai - me! *p*

G. *f* 3
Comme, sans lui, je haïrais la vie!

Animez.

G. Grands dieux, accordez-moi la grà -

Retenez.

Mouv!

G. - ce d'ôtre mère! Qu'un frais ba-bil d'enfant

G. - allè - ge ma tris - tes - se, quand il est loin de moi!

Retenez. Mouv!

GISELLE.
Hé-las! notre bonheur est souillé d'un parjure.

Guerceur! Guerceur! Toujours ce souve-

- nir! Les remords m'ac-ca-

étouffé
- blent. Ma honte est sans pardon.

G. DouLoureux mys-

-tè - re! L'â - me des morts er - re - tel - le par - mi

nous? Voient - ils nos actes? Lisent-ils nos pen -

- sées? J'ai peur, seu - le, en cet te demeure.

Retenez. **Mouv!**

Tout i - ci me rappelle le mai - tre.

Agité.

G. Elle se lève. *f*

Sois bientôt de retour, Heur-tal!

Moins vif.

G. Elle tressaille, attentive aux bruits du dehors.

GISELLE.

p

Des pas

G. C'est bien lui

Agité. f

G. Il revient... cher aimé! Vai - nes ter.

ff *f*

G. Elle va à la porte,
- reurs, — fu - yez!

f *ff*

l'ouvre toute grande.

ff

Elle tend les bras,

s'élance au dehors.

fff

Elle rentre brusquement, les traits décomposés
par la terreur et s'appuie au mur, défaillante

ff *mf* *ff*

GISELLE

Ah! Un spectre! A

SCÈNE V

Double plus lent

Gis. moi!

GUERCOEUR
Il entre

Gi - sel - le! N'aie crai - te, ma Gi - selle!

Guer. Je t'ap - por - te la joie et non l'épouvan - te J'ai préfé -

Guer. - ré ton amour au bonheur des é - lus. Mes plain - tes ont é -

Guer. - mu les puis - san - ces di - vines. Le ciel a pris pitié de nos souf -

p

Guer. *Il veut l'étreindre.*

— frances. Un mi — ra — cle nous rend à la vie, à l'amour.

GISELLE. *Elle recule à droite, le maintenant à distance.*

égarée p

Il est donc

Gis. *vrai... les morts...*

GUERCOEUR *f*

Gi — selle! Notre a — mour a vaincu la na —

Gis. *Retenez. Mouvt!*

p *p* *3*

Guer — cœur... Le châ — ti.

Guer. *Même jeu.*

— tu — re. Ton Guereceur est vi — vant.

Gis. *- ment....*

Guer. *f* Reviens à toi, Gi - sel - - le!

ff *f* *p* *p*

Guer. *mf* 3 Oublie un long passé de deuil! L'avenir nous sou-

mf 3

Guer. *ff* *f* - rit. Je t'ai - - - - me. Donne-moi tes lè - vres!

mf *f* *p*

GISELLE.

mes lèvres....

Guer. *ff* *f* tes lè - vres, tes douces lè - vres fi - dè - -

f *p* *mf* *p* *mf* *p*

Animé.

Gis. *f* fi - dè - les.... Mensou - ge! Hon - te! Hon - te!

Guer. - les!

Modéré.

Retenez. à Giselle

Guer. Mon à - - - me!

Animé.

GISELLE. *ff*

Guer - cœur, être ou fau - tò - me, Gi -

Modéré

Gis. - selle nest plus di - gne de toi. *p* Gisel - le n'est plus

GUERCOEUR. *mf* tendre 3 Quelle fo - lie!

Animé. **Lent.**

Gis. di - gne de toi. J'ai tra - hi mon serment... Guercœur chancelle sous le coup.

Animé. **Lent.**

GISELLE Mai - tre! Mai - tre! Par - don - ne - moi! Guercœur la regarde fixement sans

Modéré

G. répondre. Quand la mort vint ter -

G. - nir tes yeux de hé - ros, gla - cer tes lè - vres de tri -

G. *— bun et de po_è - te, Guerccœur, mon è - tre s'est brisé. —*

G. *Je croy - ais te sui - vre au tom - beau. —*

G. *La mort — m'épar - gna...*

G. *Je voulus vi - vre dans la so - li - tude et la dou - leur. —*

G. Hé-las! j'ai-mais en-cor la vie.

G. très doux Les re-grets, les sou-ve-

G. -nirs com-muns m'u-nis-saient à Heur-tal,

G. ton dis-ci-ple.

En animant. **Re - te -**

Il me disait tes rê - ves, il admi - rait ta foi. —

- nez **Mouv!**

J'ai pleu -

Retenez.

- ré près de lui par les beaux

Retenez.

soirs d'é - té...

Mouv^t

GUERCOEUR.

Je souf - - - - - fre!

GISELLE.

Mon déses-poir - - - - - devint tris-tes - se, ma tris-

Retenez beaucoup.

très doux

- tes - - - - - se mé-lan-co - lie, et j'ai trou - vé du charme - à ma mé-lan-co -

Pressez pour enchaîner.

li - - - - - e....

Agité.

G. *Maî - tre, j'ai suc - com - bé. Heur - tal a fait re - fleu -*

p mf f

En calmant.

G. *- rir la joie en mon â - me.*

ff mf p pp

Modéré. **Animez.**

G. *Tu étais le gé - nie et la bon - té.*

f p mf

Vif.

G. *Il est la jeu - nesse et l'amour. Guer - reur,*

f mf

Gis.

tu nous chéris - sais. Nemaudis pas nos é -

ff *p* *mf* *fp*

Gis.

- trein - tes! Ac - cor - de - nous le par -

f

En retenant.

Gis.

- don qui manque à notre i - vres - sel!

f *f* *p*

GUERCOEUR.

Par - jure!

ff *pp* *pp*

Animé

119

G.

Par-don - ner,

quand tu me broies le cœur!

Ou - bli - er,

G. *quand ta fai - bles - se rend vai - - - nes*

G. *ma ré - vol - - te con - tre le*

G. *ciel, — ma lut - - te con - tre la na -*

G. *- tu - re, ma vie - toi - re sur le des -*

Retenez

G. **Modéré.** **Largé** *f* *f*

tin! Non. L'amour m'a tra-

G. **Modéré.** *f* *mf* *p tenu*

- hi. La sain - te li - berté me

G. *f*

res - te. Le peu - ple m'est fi - dèle.

G. *ff* **Retenez.**

A lui tou - te mon e - xis - tence.

Large. *mf*

Guer. La jus - ti - ce di - vi - ne t'ab - sol - ve! Vis heu - reu - se! A - dieu!

ff pp pp mf p

Agité. **GISELLE** Il fait quelques pas vers la porte, puis s'arrête, restant le dos tourné à Giselle. *suppliante*

Ah! ne me quit - te

mf f p p

Gis. pas ain - si! Le bon - heur peut - il ê - - tre

mf f p

Gis. sans ton par - don? *haléant f* Veux - tu que toujours le re -

mf f p

G. *ff* *ff*

_ mords me poursui - - - ve? Con_

mf *f*

G. *ff* *mf* *pp*

_ dam - ne l'a - man - - te! Prends pitié de la

Double plus lent.
doux

G. *Ralenti.*
expressif

mère! — Songe aux en - fants — qui naîtront de mon corps! Songe à mes

p

G. *Mouv!*

fils! — Faudra-t-il que j'aie hon - te devant leur clair regard?

G. *Très expressif*

Guer - cœur, sois clé -

mf *p* *mf* *mf* *p* *mf* *p*

G. elle tombe à genoux *ff*

- ment, sois bon! — Vois, je me re -

mf *p* *mf* *f* *ff* *p*

G. - pens, je pleu - re, je souf - fre.

f *p* *f* *p* *ff* *mf*

Sans rigueur. *très doux* *p* *Retenez beaucoup.* *pp*

Ne dé - tour - ne pas les yeux, Guerecœur! — Tu m'as ai -

p *p* *p* *p*

Mouvement

Gis. *pp* *p* *pp*
 - mé - e... Mai - tre, regarde-

Retenez
 Attendri, il se retourne et regarde Giselle.

Gis. *p*
 -moi....

GUERCŒUR *mf* *f*

Si cruel - le! Si tou - chan - te!

Retenez

Guér. *f* *ff*
 Si traitres - se! Si hel - le!

Mouv!

pp
p

GUERCŒUR.

Le cal - me ren -

p
pp

G. Son visage prend une expression extatique.

- tre dans mon cœur pu - ri - fi - é par la souf - fran - ce.

p
pp

G. J'en - tends les harmonies cé - lestes!

pp

G. J'en - tends ta voix, Bon - té!

p

G. *à Giselle*

Va, ne sa-che ja-mais l'hor-reur de ma tor-

8

pp *p*

G. -ture! Que cette heu-re d'an-gois-se pour toi ne soit qu'un

G. Re-te-nez. Large.

rè-ve! Enfant, en-fant, je te par-donne.

3

p

Il donne le baiser de paix à Giselle, la relève et la conduit à un siège, où elle tombe évanouie.

Il recule de quelques pas et la contemple longuement.

Il se détourne, éclate en sanglots et se dirige vers la porte, le visage dans les mains.

Animé.

HEURTAL

Il rentre, voit Guereux.

SCENE VI

Un homme! ci!

Très vif. Il se jette sur Guercœur, lui découvre brutalement le visage et bondit en arrière, ne le

The first system of the musical score. It begins with a piano accompaniment in the left hand, featuring triplets of eighth notes. The right hand has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The tempo is marked 'Très vif.' The lyrics above the staff indicate a dramatic action: 'Il se jette sur Guercœur, lui découvre brutalement le visage et bondit en arrière, ne le'.

Double plus lent. quittant pas des yeux.

The second system of the musical score. The tempo is marked 'Double plus lent.' The piano accompaniment in the left hand has a crescendo marked from 'f' to 'ff'. The right hand has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lyrics above the staff indicate a dramatic action: 'quittant pas des yeux.'

GUERCŒUR
calme

O ses-tu frapper ton maître, Heurtal? — Ho — no — re tou.

grave

The third system of the musical score. It features a vocal line for 'GUERCŒUR' who is 'calme'. The lyrics are 'O ses-tu frapper ton maître, Heurtal? — Ho — no — re tou.' The tempo is marked 'grave'. The piano accompaniment in the left hand has a piano line marked 'pp' and 'p'.

Largement.
Il sort lentement

G. — jours l'a-mi-tié, l'a-mour, — la liberté!

The fourth system of the musical score. It features a vocal line for 'G.' with the lyrics '— jours l'a-mi-tié, l'a-mour, — la liberté!'. The tempo is marked 'Largement.' and 'Il sort lentement'. The piano accompaniment in the left hand has a piano line marked 'p' and 'f'.

disparaît.

The fifth system of the musical score. It features a vocal line with the lyrics 'disparaît.' The piano accompaniment in the left hand has a piano line marked 'f' and 'tenu'.

Tres vif.**SCÈNE VII**

Heurtal reprend son sang-froid, court à la porte, reste sur le seuil.

Animé.

HEURTAL. Il ferme la porte et revient sur le devant
Disparu...

de la scène en proie à l'inquiétude.

Un vent de dé-men - ce

Modéré.

souf- fle sur cet- te ville. — Quelque impos..

- teur comptant sur une é- tran- ge ressemblance... Quelque fou, peut-être, instrument do -

Très viv' *ff*

G. *ff*
_ cile aux mains de mes en - ne - mis...

p *mf* *f*

Animé
Avec un haussement d'épaule et sur un ton rassuré.

H. *f*
Bah! le peuple a si peu de mé-moire! Je veillerai.

ff *f* *mf* *f*

apercevant Giselle *f* Il court auprès de Giselle et s'empresse à la ranimer.

H. *f*
Gi selle, é - va - nou - ie!

f *p* *mf*

mf
Gi - sel - le!

f *p*

mf Re - te - nez.

H. *mf*
Gi - sel - le!

f *mf* *p*

Modéré

GISELLE Elle ouvre les yeux et sourit à Heurtal. *p*

Mon ai - mé, je sors d'un rêve é -

pp p mf f

Double plus lent.

G. - trange. *mf* 3 Guereœur m'est appa - ru.

p mf f

G. Gran - de, sain - te bon - té!

p

chantez

G. *mf* Il me pardonnait no - tre ten - dres - se.

mf

Double plus vif.

tenu



GISELLE.

Oh! — main — te — nant



G.

je suis à toi, — sans re — grets, sans re —



G.

— mords.

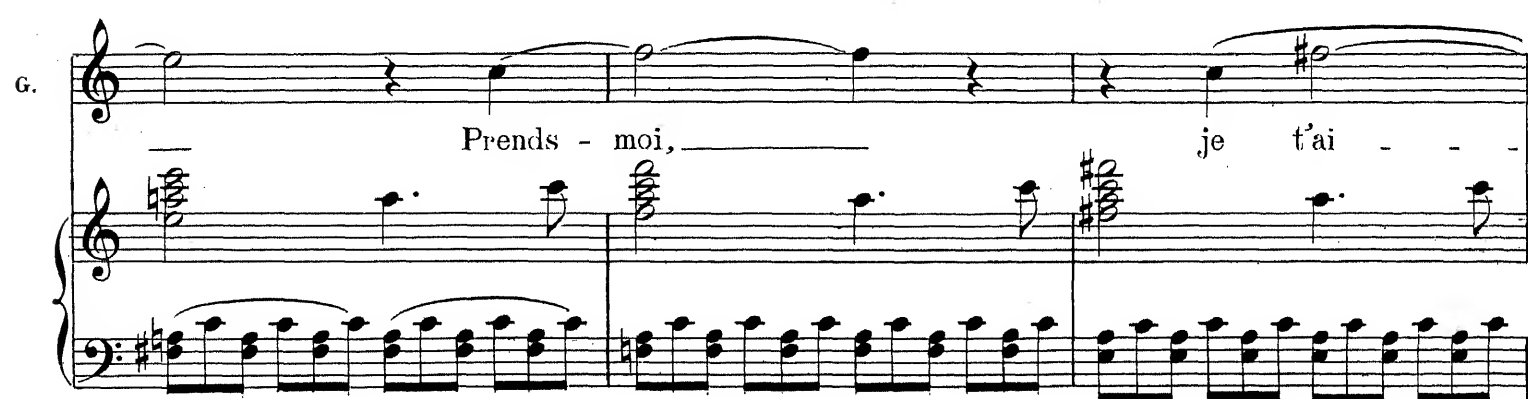


G.

Prends-moi — tou —



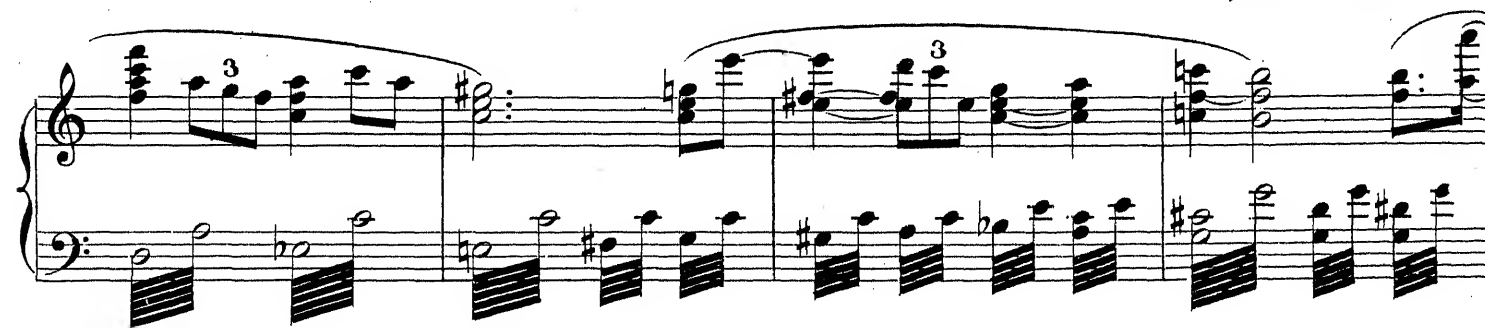
G. 

G. 

G. 

Double plus lent
Elle se jette dans les bras de Heurtal.

RIDEAU 



First system of music. Treble clef has a triplet of eighth notes. Bass clef has a triplet of eighth notes. Dynamics include *p* (piano).

Second system of music. Treble clef has an eighth-note triplet. Bass clef has a half note. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

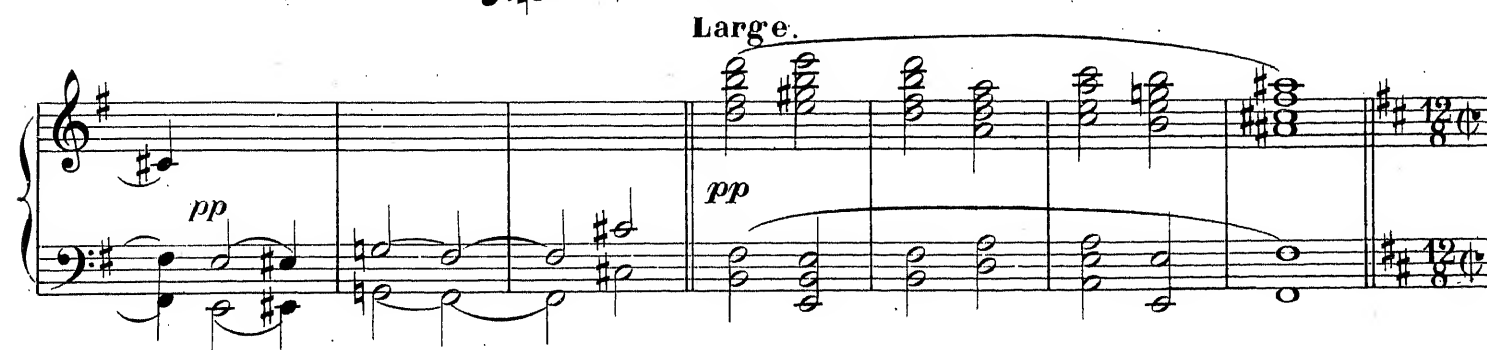
Third system of music. Treble clef has a half note. Bass clef has a half note. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The word "E - lar - gis" is written above the treble staff.

Fourth system of music. Treble clef has a half note. Bass clef has a half note. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The word "sez" is written above the treble staff. A triplet of eighth notes is in the bass clef.

Fifth system of music. Treble clef has a half note. Bass clef has a half note. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *f* (forte). The word "vif." is written above the treble staff. A triplet of eighth notes is in the bass clef.

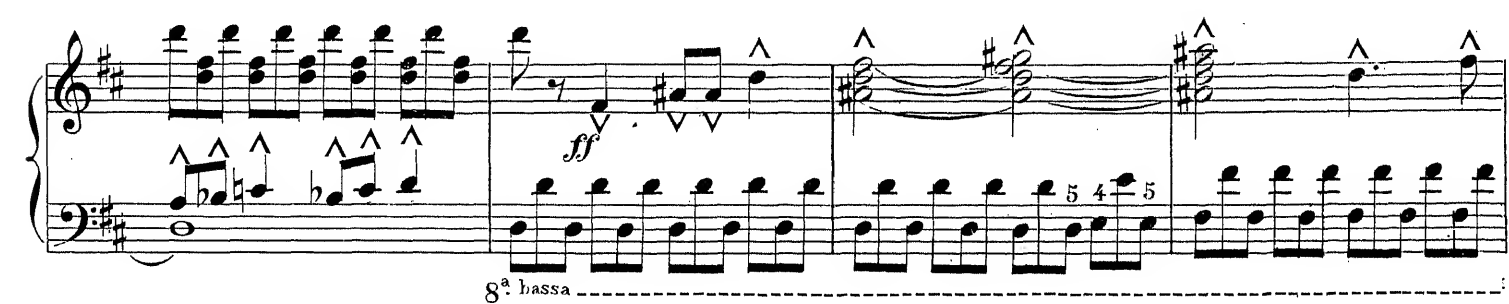
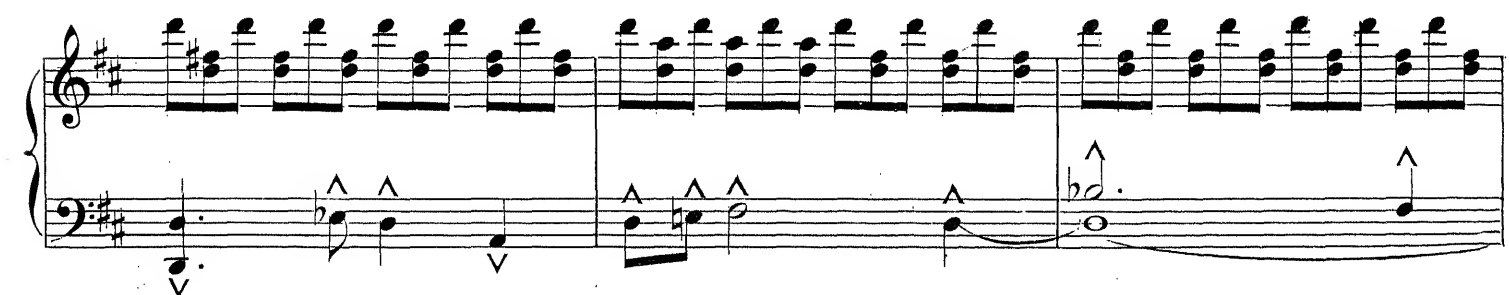
Sixth system of music. Treble clef has a half note. Bass clef has a half note. Dynamics include *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *p* (piano). A triplet of eighth notes is in the bass clef.

Très vif



Très animé

The musical score is written for piano in 12/8 time, D major. It begins with the tempo marking "Très animé". The first system shows a strong dynamic *f* in both hands. The second system includes a triplet in the right hand and a double bar line. The third system features a series of chords in the right hand. The fourth system has a *ff* dynamic in the right hand. The fifth system includes a *ff* dynamic in the left hand and a *f* dynamic in the right hand. The sixth system ends with a *f* dynamic in the right hand and a triplet in the left hand. The notation is dense with many sixteenth and thirty-second notes, creating a fast and energetic feel.





E - - - lar - - - gis -

The first system of the musical score. The vocal line (treble clef) contains the lyrics "E - - - lar - - - gis -". The piano accompaniment (bass clef) features a large, sustained chord in the left hand and a melodic line in the right hand.

sez

Mouv^t de Marche *modéré et lourdement*

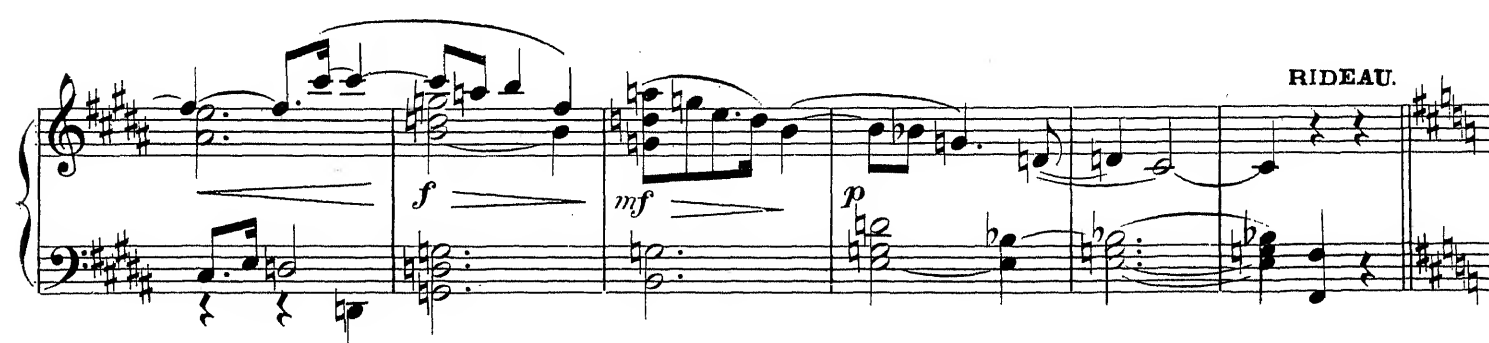
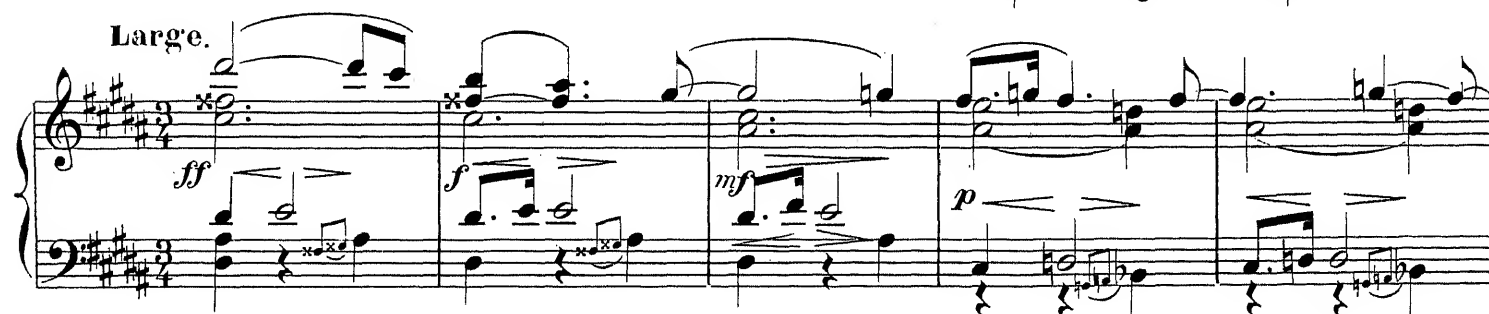
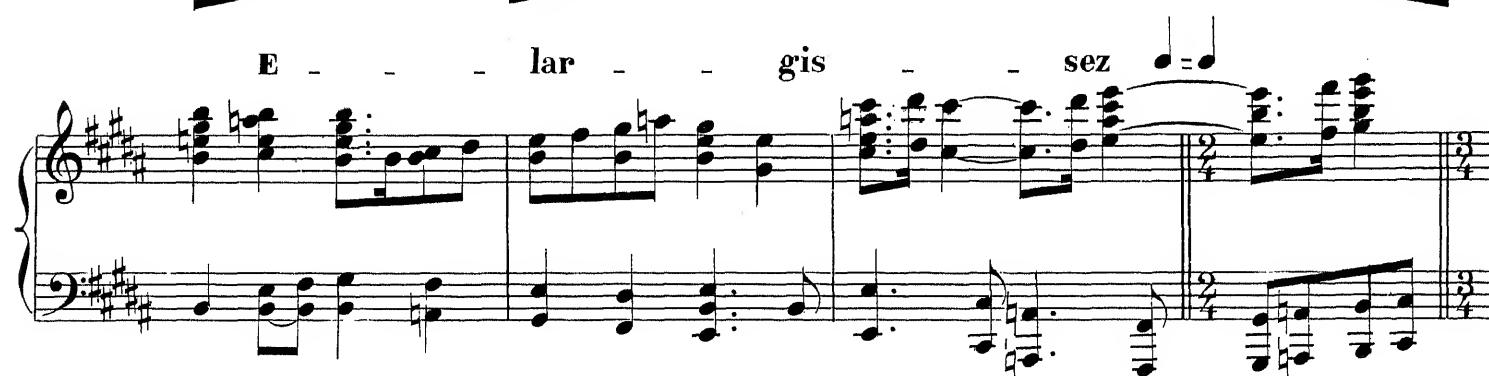
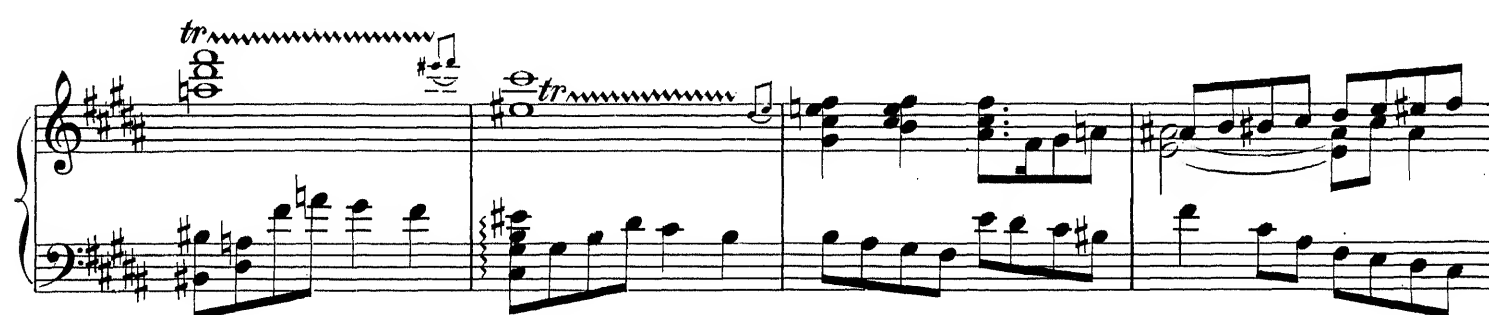
The second system of the musical score. The vocal line (treble clef) contains the lyrics "sez". The piano accompaniment (bass clef) features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic marking *ff* is present.

The third system of the musical score. The piano accompaniment (bass clef) features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic marking *ff* is present.

The fourth system of the musical score. The piano accompaniment (bass clef) features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic marking *ff* is present.

The fifth system of the musical score. The piano accompaniment (bass clef) features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic marking *ff* is present. A second ending (sec.) is indicated by a bracket and a repeat sign.

The sixth system of the musical score. The piano accompaniment (bass clef) features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic marking *ff* is present. A first ending (1) is indicated by a bracket and a repeat sign.



III^e TABLEAU

LE PEUPLE

SCENE I

Une place publique, un jour d'émeute. — A droite, l'hôtel de ville, sur la façade duquel, en saillie, une tribune aux harangues; au delà un porche par lequel on accède à la place. — A gauche, une maison avec perron, ouverte, délabrée; au delà une rue dans le prolongement du porche de droite. — Au second plan et au fond, maisons fermant la place, les unes abandonnées, les autres barricadées, d'autres en ruines ou incendiées. Des femmes du peuple stationnent, par petits groupes; attentives aux clameurs qui retentissent dans l'hôtel de ville. — Sur le perron de la maison de gauche, Guereœur, assis, accablé. — Le jour est à son déclin.

Modéré sans lenteur

HOMMES DANS L'HÔTEL DE VILLE

TÉNORS

Bien parlé!

BASSES

Bien par-lé!

TÉNORS

BASSES

1^{er} GROUPE

Du pain! — Du pain!

2^d GROUPE

Misère! — Du pain!

3^e GROUPE

Ah! — Mal-heur! — Mi-sère!

4^e GROUPE

Mi-sère! — Mal-heur!

FEMMES SUR LA SCÈNE

p *mf* *p* *mf*

HOMMES DANS L'HOTEL DE VILLE

Bravo Heur-tal! Bra-vo!

Bravo Heur-tal! Bra-vo!

Le traître en a men-ti! A mort! A mort!

Le traître en a men-ti! A mort!

FEMMES SUR LA SCÈNE

Des

Que di-sent-ils, pau-vres

Hélas!

Pourquoi tant cri-er? Pour-

FEMMES SUR LA SCENE

mots! Rien que des mots! —

fous? Des mots!

Hé — las! Rien — rien que des

quoi? Hé — las! tou — jours des

mf *p*

En animant

FEMMES SUR LA SCENE

Là — ches! Là — ches! Les en —

Pi — tié! Les enfants ont faim.

mots! Là — ches! Là — ches! Les en —

mots! Les là — ches veu — lent nous fai — re mou —

f *mf*

HOMMES DANS L'HOTEL DE VILLE

FEMMES SUR LA SCENE

II

Heurtal en a men_

Heurtal en a men_

_fants ont faim. Lâ _ ches! Pi.tié! Du pain!

Lâ _ ches! Pi.tié! Du pain!

_fants ont faim. Lâ _ ches! Pi.tié! Du pain!

_rir de faim. Lâ _ ches! Pi.tié! Du pain!

8

f *fp*

HOMMES DANS L'HÔTEL DE VILLE

FEMMES SUR LA SCÈNE

Mouv! initial

ff Nous vo-te - rons pour toi..

a cent fois rai-son, Vive Heurtal!

ff - ti. A mort les trai - - tres!_

ff - ti. A mort les trai - - tres!_

f Ah!_

Elles se rapprochent toutes de l'hôtel de ville.

f Brail_

mf

FEMMES SUR LA SCENE

Les bandits! _____ C'est hon-te! Révol-tons-nous!

_____ Ça leurest bien é - gal. Révol-tons-nous!

_____ - lards! Ah! _____ As - sez souffrir!

Les bandits! _____ As-sez souf - frir!

mf *f* *mf* *f* *mf* *f*

En animant.

Crions! Hur-lons! _____ Qu'ils nous don - nent du pain! Du

Crions! Hur-lons pour a - voir du pain! Du

Crions! Hur-lons! _____ Qu'ils nous don - nent du pain! Du

Crions! Hur-lons _____ que nous voulons du pain! Du

8 *ff*

FEMMES SUR LA SCÈNE

pain! Il nous faut du pain! Les en -

pain! Il nous faut du pain! Les en -

pain! Du pain! Du pain! Faut - il donc

8- pain! Du pain! Du pain! Nous lais - se - rez

HOMMES DANS L'HÔTEL DE VILLE

Sans ralentir

TÉNORS

BASSES

En se retournant la main levée

Silen - ce, les femmes, ou nous co-gnons!

Silen - ce, les femmes, ou nous co-gnons!

-fants ont faim.

-fants ont faim.

Elles reculent devant les menaces des hommes et viennent se grouper au milieu de la scène.

— mourir de faim?

vous mourir de faim?

8-

Animé.

mf *ff* *mf* *ff* *mf* *ff*

une seule mf

Voyez donc, là, cet homme!

mf

Où?

mf

Où?

mf *p* *p*

Tout près de la mai - son. Di - rait-on pas Guer - cœur?

mf *mf*

Où. C'est vrai ma foi!

mf *mf*

Où. C'est vrai.

mf

Eh bien?

mf

FEMMES SUR LA SCÈNE

150

Toutes *f* Oui c'est tant

Une seule. *f* en haussant les épaules Guercœur est mort et c'est tant mieux.

mf 3 Il lui ressem - ble.

p *f* *p* *f* *p* *mf*

mieux.

Toutes *f* C'est tant mieux.

Une seule. *f* Il est cau - se de tout a - vec sa ré - pu -

f C'est tant mieux.

p

Une seule *f*

Le ty - ran nous é - cra - sait d'impôts mais on ne chômait

- bli - que.

p *p* *mf* *mf*

Toutes

pas. On man - geait.

Une seule *ff* *strident*

Ha! Ha! — Que c'est beau la li - ber.

Toutes *f*

On mangeait, on man - geait.

Une seule *f* Toutes

On mangeait, on mangeait.

tr *mf* *p* *mf* *p*

FEMMES

f Ha! Ha! Ha! Ha! *f* La liberté! —

— té! — *Toutes f* La li-ber-té! — Des —

f Ha! ha! ha! ha!

Une seule ff Quand on crè — — ve la faim! —

tr *p* *mf* 8

FEMMES

— *ff* Nous en a-vons as - sez! Mau-dit Guer - cœur! Mau -

mots! *ff* Maudit Guer - cœur! — Mau -

f Nous en avons as - sez! *f* As - sez! *ff* Mau-dit Guer - cœur! Mau -

Toutes f Nous en a-vons as - sez! *ff* Mau-dit Guer - cœur! Mau -

8 *tr* *mf* *f*

FEMMES

_dit son sou-ve - nir! Mau-dit!

dit son sou-ve - nir! Mau-dit!

_ dit! Maudit! Mau-dit!

_ dit! Maudit! Mau-dit!

ff

HOMMES DANS L'HÔTEL DE VILLE

Modéré

E - - lar -

TÉNORS

Vive Heurtal! Vive Heurtal! Nommons-le dictateur!

Vive Heurtal! Vive Heurtal! Nommons-le dictateur!

BASSES

Vive Heurtal, faut lui don - ner la dic - ta - ture! Nommons-le dictateur!

Vive Heurtal, faut lui don - ner la dic - ta - ture! Nommons-le dictateur!

ff

p

HOMMES DANS L'HÔTEL DE VILLE

gis - - sez Animé.

ff Heurtal! — Vive Heurtal! —

ff Heurtal! — *ff* Vi - ve, vive Heur - tal!

ff Heurtal! — *ff* Vive Heurtal die - ta - teur!

ff Heurtal! — *ff* Vive Heur - tal!

f *ff*

FEMMES

Une seule Toutes *ff*

Vous en - ten - dez, c'est Heur - tal qu'on ac - ce - le - me! Vive Heurtal! —

ff Vive Heurtal! —

ff *f* Vive Heurtal! Qu'on le

ff Vive Heurtal!

p *mf*

Une seule Un mà - le ce - lui - là! Le reste

f *fff*

Un mà - - - le!

fff Un mà - - - le!

nom - me ty - ran! Un mà - - - le!

fff Un mà - - - le!

p *p*

FEMMES

Une seule

Il fermerait les _ caba _ rets _ et for _ cerait nos hommes à reprendre l'ou _ til.

f *f*

C'est vrai, c'est bien

C'est vrai!

f *mf* *f* *mf* *mf*

FEMMES

FEMMES

dit! Un

f *ff* *mf*

C'est bien dit! Les hommes à l'ouvrage et nous à la maison.

p *p* *p*

FEMMES

Toutes

Au moins on est tran -

hon ty - ran nous ren - drait - le repos.

mf *f*

Tous ne sont pas mau - vais. Ça vaut bien

mf *f*

Un bon ty - ran, voi - là ce qu'il nous

FEMMES

- qu'il - le. Un bon ty - ran! Voi - là ce qu'il nous
 Un bon ty - ran! Voi - là ce qu'il nous fau -
 mieux. Un bon ty - ran! Heur - tal!
 faut! Qu'ils nom - - ment Heur - tal!

8--

E - - lar - - gis - sez

FEMMES

faut! Un ty - ran! Elles se dispersent en
 petits groupes.
 - drait! Un tyran! Un ty - ran!
 Un tyran! Un ty - ran!
 Un tyran! Un ty - ran!

Mouv^t initial

FEMMES

Non! Non! Ça ne peut pas du - rer.

Ah! Misère! Ça ne peut pas du -

Ça ne peut pas du - rer. C'est trop! Non! Non!

Non! Non! C'est trop de mi - sère! Non! Non!

ff **mf** **mf** **mf** **f** **f** **mf**

Révol_tons nous! Crions! Hur_lons le

- rer. Révol_tons nous! Crions! Hurlons le

C'est trop souffrir! Ré_vol_tons nous en - fin! Crions!

Ça ne peut pas du - rer. Assez souffrir! Ré_vol_tons nous en -

f

En animant

FEMMES

nom de Heur - tal! Heur - tal! Donnez-nous Heur - tal! — C'est lui qu'il nous.

nom de Heur - tal! Heur - tal! Nommez-le! Nommez - le ty - ran! C'est

Qu'ils nomment un ty - ran! Heur - tal! Heur - tal! Heur - tal! Hommes sans pi -

- fin! Acela - mons Heur - tal! Nom - mez Heur - tal! Ay - ez pi -

ff

FEMMES

faut! Hommes sans en - trail - les, al - lez vous — nous lais - ser mourir de faim?

lui qu'il nous faut! Ayez un peu de pitié! Nous mourons de

- tié! N'avez-vous - donc pas hon - te de nous lais - ser mou - rir de

- tié de nous, des en - fants et des vieux! Va-t-il fal - loir mou - rir de

ff

Tumulte grandissant dans l'hôtel de ville.

Animé

HOMMES DANS L'HÔTEL DE VILLE

T. *ff* Heur - tal! Heur-tal! Heur-tal!

B. *ff* Vive Heur-tal!

T. *ff* Mort! A mort Heurtal! A mort Heurtal!

B. *ff* Mort! A mort Heur-tal! A mort Heur.

FEMMES

faim.

Elles se massent devant l'hôtel de ville.

faim?

faim?

p

HOMMES DANS L'HÔTEL DE VILLE

ff Heur - tal! *ff* Heurtal! *ff* Heurtal!

ff Vive Heurtal! Heurtal!

ff Mort! Plus de ty-ran! Plus de ty-ran!

ff -tal! Mort! Plus de ty - ran! Plus de ty -

f Bataille!

mf Bataille!

mf Bataille! *f* Bataille!

p

FEMMES

HOMMES DANS L'HÔTEL DE VILLE

T. *ff* Heur-tal! _____ Heur-tal! _____
 B. _____ Heurtal! _____ Heurtal! _____
 T. *ff* A mort! _____ A mort! _____
 B. _____ - ran! _____ Mort! _____
 FEMMES
 On se
 Batail - le!
 Ba - tail - le! Mal-
p *p*

HOMMES DANS L'HÔTEL DE VILLE

T *Grande*
Heur-tal die - ta - teur! _____

B
Heurtal die - ta - teur! _____

T
A mort! _____ Tu - ons - le! _____

B
Mort! _____ Tu - ons - le! _____

f On se bat là-bas. *ff* 3 Sau-ve qui peut!

ff bat là-bas. _____ *ff* 3 Gare! Sau-ve qui peut!

ff Gare aux coups! _____ *ff* 3 Elles s'enfuient toutes par la gauche. Sau-ve qui peut!

ff - heur! _____ *ff* 3 Gare! Sau-ve qui peut!

f *f*

164

poussée

hors de l'hôtel de ville - Deux hommes viennent rouler morts sur la scène

HOMMES DANS L'HÔTEL DE VILLE

T. *Vive Heur-tal!*

B. *Vive Heur-tal!*

T. *Tu - ons - le!*

B. *Tu - ons - le!*

mf

puis les portes de l'hôtel de ville se ferment avec fracas.

HOMMES DANS L'HÔTEL DE VILLE

T. *A mort!*

B. *A mort!*

T. *A mort!*

B. *A mort!*

p

pp

HOMMES DANS L'HÔTEL DE VILLE

T. *f* A mort! *f* A mort!

B. *f* A mort! *f* A mort!

pp

HOMMES DANS L'HÔTEL DE VILLE

T.

B.

pp

SCÈNE II

Large

GUERCOEUR Geste de désespoir.

f 3 *p*

Malheureux peu - - - ple,

f 3 3 3 *p*

G. *f* *p* Il regarde tout au -

toujours trompé, — toujours tra - hi!

p bien tenu.

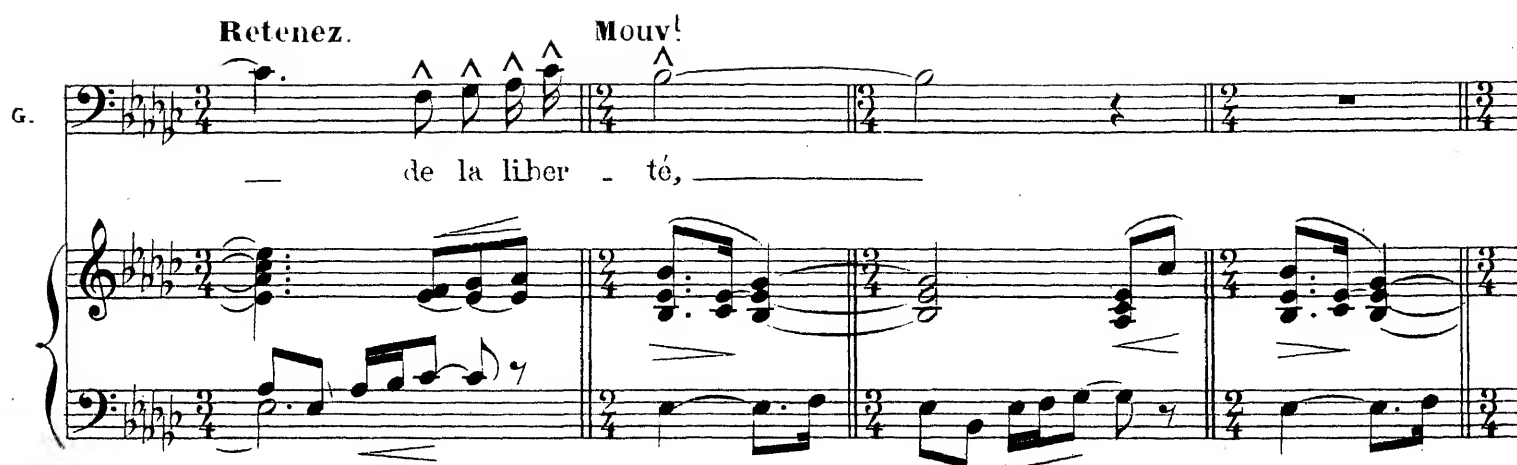
G. *p* *mf* -tour de lui,

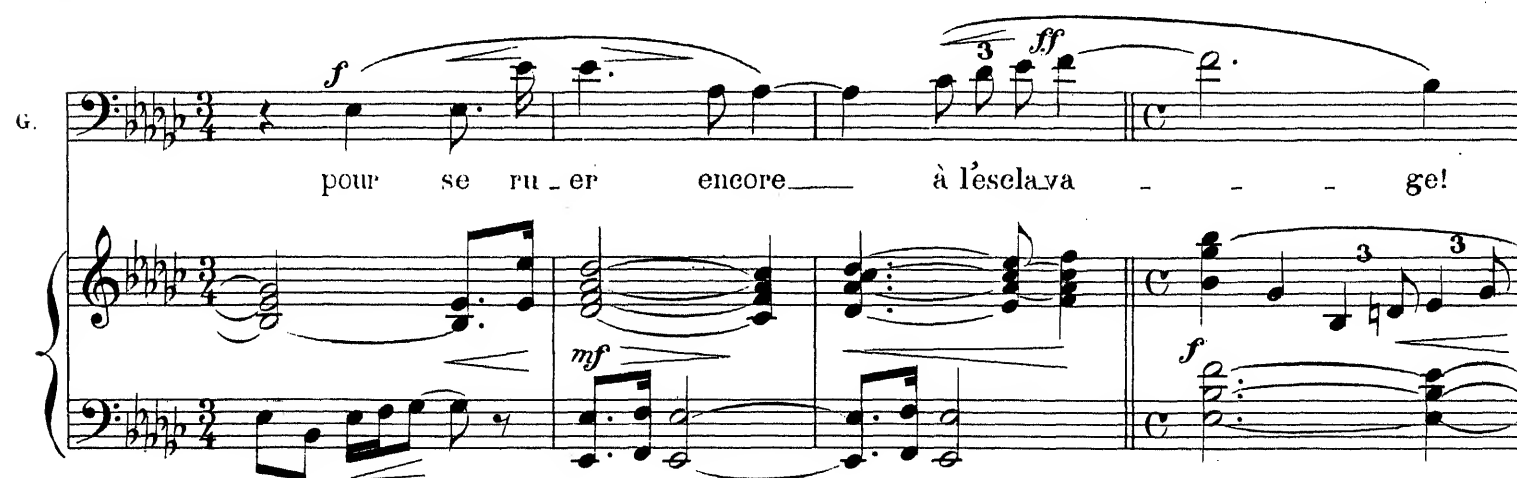
Mort! — Terreur! —

G. *f* *ff* Mi-sère! — Voi-là — ce qu'ils ont fait —

The musical score is written for a voice and piano. The voice part is in bass clef, and the piano part is in treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The score is divided into four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are in French and describe a scene of despair and tragedy. The tempo is marked 'Large'. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

Retenez. **Mouv!**

G. 

G. 

G. 

G. 

SCÈNE III

Les portes de l'hôtel de ville s'ouvrent brusquement et une foule armée couvre bientôt la place. Les ennemis de Heurtal vont se grouper à gauche, devant le perron où se tient Guercœur. Ses partisans, plus nombreux, se rangent à droite.

Vif.
GUERCŒUR. 3

Damnation!

TÉNORS. Vive Heurtal! Heur-tal die-ta-

DANS LA COULISSE. Vive Heurtal! Heur-tal die-ta-

BASSES. Vive Heurtal! Heur-tal die-ta-

Vive Heurtal! Heur-tal die-ta-

PARTISANS DE HEURTAL

T. -teur!

B. -teur!

T. -teur!

B. -teur!

ENNEMIS DE HEURTAL

T. TÉNORS en scène *ff* A mort le traître! A.

B. BASSES en scène *ff* A bas Heurtal! A bas le tyran! A mort! A mort!

PARTISANS DE HEURTAL
T.
B.

en scène ff
Nous saurons le dé-

ENNEMIS DE HEURTAL
T.
B.

mort le des-pote! A mort! A bas! A mort!
Qu'il meure ou nous som - mes per - dus! On

mf

PARTISANS DE HEURTAL
T.
B.

en scène ff
Qu'ils viennent donc y tou - cher à Heurtal!

ENNEMIS DE HEURTAL
T.
B.

- fen - dre, trai - tres, four - bes, là - ches! Nous sommes prêts. Nous vous at - ten -
A mort Heurtal! A mort Heurtal!
letuera - vo - tre Heur - tal! Nous vous tue - rons vous et vos

mf *f* *p* *aug* *men*

PARTISANS DE HEURTAL

en scène **ff**

Vive Heurtal! Heur - tal die - ta -

B. Malheur a vous, traî - tres au pa - ys! Nous vous tuerons

T. - dons. On vous au - ra! On

ENNEMIS DE HEURTAL

T. Hon - te sur vous, Vi - les bru - tes,

B. fem - mes! On brû - le - ra vos mai - sons!

tez **mf** **aug** **men**

PARTISANS DE HEURTAL

en scène **ff**

Vive Heurtal! Heur - tal die - ta -

B. - teur! Vive Heurtal! Heur - tal die - ta -

tous et sans mer - ci Heur - tal die - ta -

vous ma - te - ra! Heur - tal die - ta -

ENNEMIS DE HEURTAL

T. trou - peau d'es - cla - ves! Là - ches, nous som - mes

B. Nous tue - rons vos en - fants! Là - ches, tremblez!

tez

PARTISANS DE HEURTAL

T. -teur! Heur - tal die - ta - tour!

B. -teur! Heur - tal die - ta - tour!

B. -teur! Vi - ve le sau - veur Vive

ENNEMIS DE HEURTAL

T. prêts à tout. Nous vaincrons. Vi -

B. Devant la mort vous se - rez pris de peur, oui, de

Heurtal paraît à l'entrée de l'Hôtel de ville, entouré d'une garde. Il monte, très calme, à la tribune, au pied de laquelle sa garde va se ranger.

PARTISANS DE HEURTAL

T. Vive Heurtal! Vive Heur - tal!

B. Vive Heurtal! Vive Heur - tal!

B. Heur - tal! Heur - tal!

ENNEMIS DE HEURTAL

T. ve la li - ber - té!

B. peur, de peur!

Lourdement. Face à l'Hôtel de ville.

PARTISANS DE HEURTAL

T. *ff* Le voi - là le seul es - poir du pro - lé - tai - re! Le voi - là, le beau, le

B. *ff* Le voi - là le seul es - poir du pro - lé - tai - re! Le voi - là, le beau, le

ff C'est l'a - mi du pro - lé - taire! C'est le beau, le

ff C'est l'a - mi du pro - lé - tai - re! C'est le beau Heur -

ENNEMIS DE HEURTAL

T. *ff* Ils montrent le poing à Heurtal. A mort Heur - tal!

B. *ff* A bas Heur - tal! A mort!

ff

PARTISANS DE HEURTAL

T. *ff* bon, le brave Heurtal! C'est pour nous sau - ver en fin de la mi - sè - re qu'il se

B. *ff* bon, le brave Heurtal! C'est pour nous sau - ver en fin de la mi - sè - re qu'il se

ff bon Heur - tal! Pour nous sau - ver de la mi - sère il se don - ne

ff - tal! Pour nous sau - ver à tout jamais de la mi - sère il se don - ne

ENNEMIS DE HEURTAL

T. *f* A mort! *ff* A mort!

B. *f* A mort Heur tal! *ff* A mort!

f

PARTISANS DE HEURTAL

T. don-ne tant de mal. C'est à nous ti-rer d'af-fai-re qu'il veil-le le bon Heur-

B. bien du mal. Nous l'ai-mons comme un frère, Heur-

ENNEMIS DE HEURTAL

T. A mort le trai-tre!

B. A mort, trai-tre!

ff

Heurtal, du geste, demande le silence.

PARTISANS DE HEURTAL

T. -tal! Il va par-ler.

B. -tal! Il va par-ler.

ENNEMIS DE HEURTAL

T. A mort Heur-tal! A mort le ty-

B. A mort Heurtal! A mort le ty-ran!

ff *mf*

L'ARTISANS DE HEURTAL

T. *ff* Tai-sez-vous, traï - - tres! Silen - - - ce!

B. *ff* Tai-sez-vous, traï - - tres! Silen - - - ce!

B. *ff* ler. Il va par - ler - - - Si - len - - - ce!

B. *ff* - ler. Il va par - ler - - - Si - len - - - ce!

ENNEMIS DE HEURTAL

T. - ran!

B. *ff* A mort, a mort le ty - ran!

s *ff*

Large.

du haut de la tribune

ENNEMIS DE HEURTAL

HEURTAL *ff* Citoy-ens, - - - vous m'a-

T. *f* Men-teur!

B. *f* Men-teur!

s *ff* *mf* *s*

ENNEMIS DE HEURTAL

H. *ff* *vif*
 _vez donné la dicta - tu - re. Je serai digne de votre confi - an - ce

T. *ff* 3
 Tu ne l'as pas!

B. *ff*
 Tu ne l'as pas!

f *mf* *p* *mf*

PARTISANS DE HEURTAL

F. *ff*
 Assez, traî - tres! Silen - - - ce!

ff
 Assez, traî - tres! Silen - - - ce!

B. *ff*
 Assez, traî - - tres! Silen - - - ce!

ff
 Assez, traî - - tres! Silen - - - ce!

ENNEMIS DE HEURTAL

T. *ff*
 - ras jamais! Men - teur!

B. *ff* 3
 Tu ne l'auras jamais!

f *ff*

Large. **HEURTAL** *ff* **Vif** **Large** *ff* 3

L'heure est cri - ti - que. Notre bel - le ci -

T. Pour toi!

B. Sur - tout pour toi!

ff *p* *f* *p*

Vif

H. - té som - bre dans l'a - nar - chie. Les ri - ches ont

T. Impos - teur! —

B. Il ment comme il res - pire. —

f *ff*

H. fui. Les pauvres ont faim. C'est bientôt pour tous ruine et souff.

T. Tant mieux! Par ta fau - te!

B. Tant mieux! Par ta fau - te!

f *ff* *f* *p*

L'ENNEMI DE NEUTRAL

H. *fran - ce. Et si quelque ennemi franchis_sait la frontiè - re,*

T. *Tais toi! Tais toi!*

B. *As - sez! Tais toi!*

f *ff* *p*

f *Mouv!*
H. nous tomberions à sa mer-ci.

f *f* *f* *f*
T. C'est vrai. Il a raison. La pa-
B. C'est vrai. Il a raison. La pa-

ff *ff*
T. Il in-vo-que la peur de l'étranger, le lâche!
B. Le lâche in-vo-que la peur de l'étran-

suivez
f *f*

Large.

H. Consul, j'étais sans armes devant le pé

T. -trie a_vant tout! —

B. -trie a_vant tout! —

T. —

B. —

—ger! — Hon - te!

ff

largement

H. -ril Dictateur, je ramènerai l'or - dre.

T. —

B. —

T. —

B. —

ff *vif.*

Vive Heurtal! Heur.

Vive Heurtal! Heur.

Et l'écclava - ge, les im.

Latyrannie,

ff *p* *p* *f*

PARTISANS DE HEURTAL

T. *ff* - tal die - ta - teur! _____

B. - tal die - ta - teur! _____

ENNEMIS DE HEURTAL

T. - pôts, les prisons. Tais-toi, _____ men - teur! Tais-toi, _____ ty - ran! *ff*

B. les im - pôts, les prisons. A bas Heurtal! A mort le des - po - te! *ff*

PARTISANS DE HEURTAL

T. *ff* Gloire au sau - veur de la pa - trie! _____

B. *ff* Gloire à Heurtal, _____ sauveur de la pa - trie! _____

ENNEMIS DE HEURTAL

T. *ff* A mort! _____ Mort au par - ju - re! *ff*

B. *ff* Tu ne nous tiens pas en - core. _____

Plus vif

H. *à ses ennemis*

Je sais... — il est des mi - sé - ra -

ff *mf* *f* *p*

H. - bles qui vont prê - chant le meur - tre, l'incen - die

mf *f*

H. et vi - vent des mal - heurs du peu - ple.

f *mf*

H. Trai - tres, je ne crains pas vos me - na - ces. Dès ce soir, j'aurai raison de

fp *fp* *mf*

H. vous.

T. *f* Et nous t'y ai - de - rons, *f* sois sans crai - te! Ils ne sont pas en

B. *f* Nous t'y ai - de - rons! Il

T. *ff* Aux ar - mes! Nous saurons lut - ter sans crai -

B. *f* En es - tu bien sur? *ff* Aux

T. nom - bre les scé - lé - rats. *ff* Il faut en finir d'un coup. *ff* Al -

B. *ff* faut en fi - nir. *ff* As - sez! As - sez!

T. *ff* - te. *ff* A sae tou - tes les mai - sons! *ff* A mort tous les parti -

B. *ff* ar - mes! Droit sur eux! *ff* Al - lons! Frap -

Les deux partis en viennent aux mains.

PARTISANS DE HEURTAL
T. *ff* - lons! Aux ar - mes!
B. *ff* Aux ar - mes!

ENNEMIS DE HEURTAL
T. sans de Heur - tal!
B. - pons dans le tas!

Guercœur s'est jeté entre les combattants.
Heurtal descend de la tribune, mais s'arrête sur les gradins, en voyant Guercœur.

GUERCŒUR Il se jette entre les combattants. *ff*
Arrête! Arrête!_ Arrè - te!
suivez

Beaucoup le reconnaissent avec une stupéfaction mêlée de terreur. Un grand vide se fait autour de lui, les ennemis de Heurtal restent groupés à gauche, ses partisans à droite.

TÉNORS
BASSES *mf*
Modéré *ff* *f* *mf* **PRO.**

PARTISANS DE HEURTAL

T. *f* Au

B. *f* Les morts vont-ils ve-

ENNEMIS DE HEURTAL

T. *mf* Al-lons donc! Guer- cœur é-tait plus grand.

B. *f* -dige! Est - ce Guer- cœur? Mais

p *mf*

HEURTAL.

ff Cet homme est fou.

PARTISANS DE HEURTAL

T. 3 dia - ble ce - lui - là!

B. - nir s'en mê-ler main-te - nant?

ENNEMIS DE HEURTAL

T. *f* Nous l'avons bien con - nu.

B. non! C'est lui, c'est bien lui!

f *mf*

12/8 12/8

Plus animé

GUERCŒUR

rudement

Peu - ple,

quelle est ta dé - mence?

Ne

ver - se pas

le sang!

montrant les ennemis de Heurtal

Dé - sar

me l'a - nar -

montrant Heurtal

- chie!

Dé - sar

me le ty -

ENNEMIS DE HEURTAL

TÉNOR

Que dit - il?

BASSE

Que dit - il?

La foule, que Guereœur s'aliène dès ses premières paroles, se rapproche de lui peu à peu.

ENEMIS DE HEURTAL. PARTISANS DE HEURTAL.

G. *ff*

T. *mf* *f* 3 3 Or

B. *mf* *f* 3 3

T. *mf* *f*

B. *mf*

Le ty-ran! Il in-sul-te le mai-tre.

Que dit-il? Il in-sul-te le mai-tre.

Désarmer! Il nous in-sul-te

Nous désarmer! Il nous me-na-ce

f

HEURTAL *ff* *ff*

Né-coutez pas! Le malheu-

G. *ff*

T. *mf* *f*

B. *mf* *f*

T. *mf* *f*

B. *mf* *f*

don-ne! Toi seul es mai-tre.

Guer-coeur se-rai-t pour nous. C'est un fou.

Guer-coeur ai-mait Heurtal. C'est un sorcier, un fou.

Guercoeur se-rai-t avec nous. C'est un sorcier, un fou.

Guer-coeur se-rai-t a-vec nous. C'est un fou.

f

ENNEMIS DE HEURTAL. PARTISANS DE HEURTAL.

H. *3* *3*
- reux a per-du la rai - son.
plus rude encore *ff*
G. *3*
Peu - ple, reconnais ma voix!
T. *f*
Desmots!
B. *f*
Des mots!
T. *f*
Pas de
B. *f*
Pas de

fp *p*

ENNEMIS DE HEURTAL. PARTISANS DE HEURTAL.

G. *3*
Je t'ai don - né la li - ber -
T. *ff*
Es-tu pour nous? Contre nous?
B. *ff*
Es-tu pour nous? Contre nous?
T. *ff*
phrases! Es-tu pour nous? Contre nous?
B. *ff*
phrases! Es-tu pour nous? Contre nous?

f *p*

G. *- té* *Pré - fè - res -*

G. *montrant les ennemis de Heurtal* *montrant Heurtal*

tu la honte *ou lès - cla -*

G. *Huées dans la foule.*

- va - ge?

TÉNORS *Taistoi! Pau - vre fou, tu di -*

BASSES *Ha! ha! vraiment! Il ne dou - te de rien le pauvre*

TÉNORS *Que vient - il nous chan - ter ce*

BASSES *C'est un i - vro - - - gne ou bien un*

HEURTAL. perdant son sang-froid *ff* 3 3 3

Qu'on en fi-nisse a - vec cet i - di -

ff Sou - viens - toi!

- va - - - - - gues!

homme!

fou?

fou.

Des bras armés se lèvent dans la foule..

Mouv! *ff* 3

- ot! L'impos - teur! A - mis! A moi!

ff Reconnaiss Guerccœur! — *ff* Ecoutez - moi!

ff Si-lence *ff*

ff Si -

Tumens! Guerccœur est mort! —

Suivez *f* *ff*

Heurtal descend précipitamment de la tribune.
Sa garde et ses amis l'entourent.

189

GUERCŒUR *ff* *3* *ff*

Peuple, on te trompe! Écoutez-moi!

PARTISANS DE HEURTAL

T. *ff* C'est un sor - cier. A mort! A la tor - ture! Au sup -

B. *ff* à l'impos - teur! A mort! A mort! C'est un sor -

ENNEMIS DE HEURTAL

T. *ff* - lence. à l'impos - teur! A mort! A mort! A mort! Qu'on le

B. *ff* Qu'on en fi - nisse a - vec ce fou! A mort! Qu'on le mè - ne bien



furieusement ff *ff*

G. Là - ches! Là - ches!

T. - pli - - - ce! Au hû - cher!

B. - cier. Qu'il meure! Au hû - cher, sor - cier!

T. mène au sup - plice! Au hû - cher!

B. vite au sup - plice! Au hû - cher le fou!



190

ENNEMIS DE HEURTAL PARTISANS DE HEURTAL

G. *3 ff* en découvrant sa poitrine *ff*

T. *ff* Es-claves! *ff* Tu-ez-moi

B. *ff* Mort au sor-cier! *ff* Tu-ons-le!

T. *ff* A mort! *ff* Tu-ons-le!

B. *ff* C'est un sor-cier. *ff* Tu-ons-le!

A mort! *ff* Tu-ons-le!

f

G. *ff* done! *ff* Tu-ez la li-ber-

T. *ff 3 3* Le bandit nous in-sulte. *ff* A mort!

B. *ff* Il nous in-sulte. *ff* A mort!

T. *ff 3 3* Le gre-din nous in-sulte. *ff* A mort!

B. *ff* Il nous in-sulte. *ff* A mort!

ff

G. *-té!*

PARTISANS DE HEURTAL
T. *ff* *A mort! A mort! A mort!*
B. *ff* *A mort! A mort! A mort!*

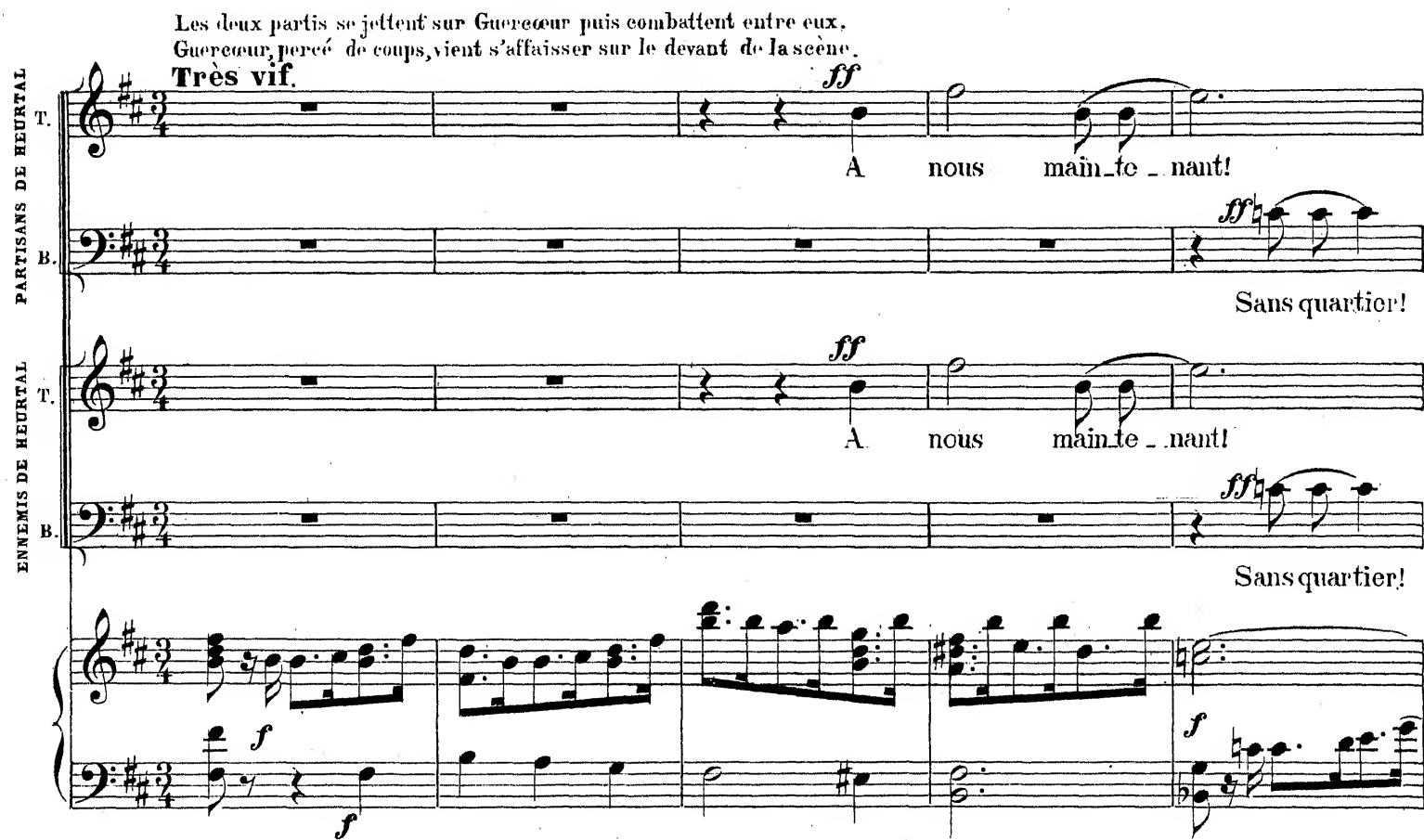
ENNEMIS DE HEURTAL
T. *ff* *A mort! A mort! A mort!*
B. *ff* *A mort! A mort! A mort!*



Les deux partis se jettent sur Guereœur puis combattent entre eux.
Guereœur percé de coups, vient s'affaïsser sur le devant de la scène.
Très vif.

PARTISANS DE HEURTAL
T. *ff* *A nous main-te - nant!*
B. *ff* *Sans quartier!*

ENNEMIS DE HEURTAL
T. *ff* *A nous main-te - nant!*
B. *ff* *Sans quartier!*



PARTISANS DE HEURTAL

T. *ff* Sans quar_tier! *ff* Ha! _____

B. *ff* Ha! _____

ENNEMIS DE HEURTAL

T. *ff* Sans quar_tier!

B. *ff* Mal-heur à nous! Nous som_mes per-

PARTISANS DE HEURTAL

T. *ff* Qu'ils meurent! *ff* Qu'ils

B. *ff* Qu'ils meurent! *ff* Qu'ils

ENNEMIS DE HEURTAL

T. *ff* Mal-heur à nous!

B. - dus.

PARTISANS DE HEURTAL
T. meurent tous! Tu - ons, tu -
B. meurent tous! Tu - ons, tu -

ENNEMIS DE HEURTAL
T. Ah!
B. Ah!

Ecrasés par le nombre, les ennemis de Heurtal succombent ou s'enfuient (par la gauche).

PARTISANS DE HEURTAL
T. - ons, tu - ons sans pi - tié! Vie -
B. - ons, tu - ons sans pi - tié! Vie -

ENNEMIS DE HEURTAL
T. Ah! Ils meurent ou s'enfuient.
B. Ah!

SCÈNE IV

Les femmes rentrent en scène (par la droite) et achèvent les blessés.

FEMMES

PARTISANS DE HEURTAL

ff Vie - toire! Vie -

ff Vie - toire! Vie -

toire!

toire!

On jette la poupre dictatoriale sur les épaules de Heurtal et on le porte en triomphe. Tous l'acclament.

En élargissant

Sagarde fraternise avec le peuple

FEMMES

HOMMES

- toi - re!

- toi - re!

ff Qu'un flot de sang a - vive en - cor l'é - clat de ta ro - be triom -

ff Qu'un flot de sang a - vive en - cor l'é - clat de ta ro - be triom -

FEMMES

S. *ff* Vive Heurtal! Vive Heurtal! Vive Heurtal! _____

A. *ff* Vive Heurtal! Vive Heurtal! Vive Heurtal! _____

HOMMES

T. phale, _____ Heurtal! _____ Vive Heurtal! _____

B. phale, _____ Heurtal! _____ Vive Heurtal! _____

Danses joyeuses autour du groupe portant Heurtal.

Lourdement

Mouv! de marche modéré

CHOEUR

S. *ff* Vive Heurtal! C'est le sau-veur et c'est le maî-tre. Grâce à lui, les jours de

A. *ff* Vive Heurtal! C'est le maî- - tre. Grâce a lui, le

T. *ff* Gloire au maî- - tre, au sau-veur. Le bonheur

B. *ff* Grâ - - ce au maî- - tre, les jours de cal - me

CHOEUR

S. cal-me vont re_naitre et si par_fois il a le bras un peu brutalHeur_tal, nous lui par_

A. cal-me va re_naitre et si par_fois il a le bras bru_tal, nous lui par_

T. va re_naitre et si par_fois no_tre bonHeur_tal a le brasbru_tal

B. vont re_naitre et s'il_est par_fois un peu bru_tal, nous lui par_

CHOEUR

S. _don_ne_rons sans mal, car il n'a pas son ri_val pour por_ter le man_teau roy_

A. _don_ne_rons sans mal, car il n'a pas son é_gal pour por_ter le man_teau roy_

T. _tal, nous ne nous en por_te_rons pas plus

B. _don_ne_rons sans mal, car il n'a pas son é_gal, Heur_

Le groupe portant Heurtal et la foule se mettent en marche et s'engouffrent bientôt sous le porche de droite.

CHOEUR

S. *ff* - al. O bon - heur de la dé - li - vrance! En -

A. *ff* - al. O bon - heur de la dé - li - vrance! En -

T. *ff* mal. Jour hé - ni qui mets un terme à nos souffran - ces!

B. *ff* - tal. Jour hé - ni qui mets un terme à nos souffran - ces!

CHOEUR

S. *ff* - fin, en - fin l'on va man - ger! Trêve à tou - tes

A. *ff* - fin, en - fin l'on va man - ger! Trêve à tou - tes

T. Jour heureux — où nous al - lons pouvoir manger, nous te fê - tons a - vec l'or -

B. Jour heureux — où nous al - lons pouvoir manger, nous te fê - tons a - vec l'or -

CHOEUR

S. nos souf - fran - ces! Nous a - vons un boulan - ger.

A. nos souf - fran - ces! Nous a - vons un boulan - ger.

T. - gueil de no - tre dé - li - vrance et nous fê - tons aus - si le bou - lan -

B. - gueil de no - tre dé - li - vrance et nous fê - tons aus - si le bou - lan -

CHOEUR

S. *ff* En grand hà - te, dans la pâ - te, qu'il y met - -

A. *ff* En grand hà - te, dans la pâ - te, qu'il met - - te les deux

T. - ger qui va plon - ger en hà - te ses mains dans la chau - de

B. - ger qui va plon - ger en hà - te ses mains dans la chau - de

tr

Entrée du chœur dans la coulisse.

S. *ff*
te les deux mains! Que de main, as sis de vant

A. *ff*
mains, pour que de main, nous puis sions casser le pain devant l'âtre

T. *ff*
mains, afin que de main, nous puis sions casser le pain devant l'âtre

B. *ff*
pâte, a fin que de main, as sis de
pâte, a fin que de main, as sis devant l'âtre, nous cassions le
pâte, pour que de main, as sis devant l'âtre, nous cassions le

mf *p léger*

E - - lar - - - gis - - - sez

S. *ff*
l'âtre, nous cas sions le pain, le bon pain!

A. *ff*
et ne plus mou - rir de faim. Au pé trin!

T. *ff*
vant l'âtre nous cas sions le pain, le bon pain!

B. *ff*
pain, le bon pain. Au pé trin!

p *pp*

CHOEUR DANS LA COULISSE

SCÈNE V

La nuit est venue.

Guercœur, dans un immense effort, se lève, fait quelques

Large

pas, chancelle et retombe.

GUERCŒUR

Vé-ri-té, par-donne à mon or-gueil!

il meurt.

Lueurs au fond de la scène.

Mouv^t de Marche

SOPRANOS. **ff** **ff** **ff** **RIDEAU.**

Vive Heurtal! Vive Heurtal! Vive Heurtal! _____

ALTOS. **ff** **ff** **ff**

Vive Heurtal! Vive Heurtal! Vive Heurtal! _____

TÉNORS. **ff** **ff**

Accla-mons Heurtal! Vive Heurtal! _____

BASSES. **ff** **ff**

Accla-mons Heurtal! Vive Heurtal! _____

pp **ff**

Fin du 2^e Acte

ACTE III
L'ESPOIR.

PRÉLUDE.

PIANO.

Large. *animentez* *Large.*

ff *ff* *mf*

animentez *Large.* *animentez* *Large.* *animentez* *Large.*

f *mf* *p* *ff* *mf*

p *p* *mf* *f* *ff* *mf*

p *6* *f* *mf* *ff* *mf* *p*

Lent.

pp

Modéré.

p *mf*

Élargissez. **Large. animez**

f *ff*

Large. **Large animez**

ff *ff*

Large. animez **Large. animez** **Large.**

f *mf* *p* *ff* *mf* *p*

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The time signature is 3/4. The system contains several measures of music with dynamic markings: *p*, *mf*, *f*, *ff*, and *p*. There are also some slurs and accents.

Second system of the musical score. It continues the grand staff with the same key signature and time signature. The system starts with a *pp* marking and includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic changes to *mf* and *f*.

Third system of the musical score. It begins with the tempo marking **Lent.** and dynamic markings *ff* and *mf* leading to *p*. Below the staff, there is a French instruction: *le chant bien en dehors.*

Fourth system of the musical score. It starts with the instruction *enchaînez* and the tempo marking **Modéré.** The system includes a triplet of eighth notes marked with a '3' and a dynamic marking of *p*.

Fifth system of the musical score. It begins with the instruction **Élar-gis-sez.** followed by the tempo marking **Large.** The system concludes with the instruction **RIDEAU.** and dynamic markings including *mf*, *f*, *ff*, *mf*, *p*, and *pp*.

SCÈNE I.

Au ciel. Une clairière, au débouché d'une allée d'arbres géants occupant le fond de la scène. A gauche, des arbustes courbent leurs rameaux au-dessus d'un lit de fleurs. Flore idéale. Paysage de rêve. Clarté lunaire. A droite et à gauche, se faisant face, des Ombres agenouillées, les mains jointes. Entre elles, BONTÉ, lumineuse.

Très calme.

BONTÉ. *p* Mère, *p* en-tends mon-ter vers *mf*

SOPRANOS. *p* Mère, *p* en-tends mon-ter vers *mf*

ALTOS. *p* Mère, *p* en-tends mon-ter vers *mf*

CHŒUR. *p* Mère, *p* en-tends mon-ter vers *mf*

TENORS. *p* Mère, Mère, en-tends, en-tends mon-ter vers *mf*

BASSES. *p* Mère, Mère, en-tends mon-ter vers *mf*

Très calme.

PIANO. *p* *mf*

B. *f* *p* toi l'hum-ble plainte des mor-tels qui souf-frent sans es-

S. *f* *p* toi l'hum-ble plainte des mor-tels qui souf-frent sans es-

A. *f* *p* sphè-res la lon-gue plain-te des mortels las de souf-frir tou-

T. *f* *p* toi la lon-gue plain-te des mor-tels las d'un vain es-

B. *f* *p* toi la lon-gue plain-te des mor-tels las de souf-frir tou-

B. *f* *p* toi la lon-gue plain-te des mor-tels las de souf-frir sans es-

f *p* *f* *p*

B. -poir! —

S. -poir! — La vie est dure — au faible — et dé-ce-vante au fort.

A. -jours! — Des-tin eru-el.

T. -poir! — La vie est dure — à tous, fai-bles et forts.

B. -jours! — La vie est — un dur ef-fort.

-poir! — La vie est — un dur ef-fort.

B. Mère, — en-tends mon-ter vers toi

S. Mère, — en-tends mon-ter vers toi

A. Mère, — en-tends mon-ter vers toi

T. Mère, — en-tends mon-ter vers toi

B. Mère, — en-tends mon-ter vers toi

En-tends mon-ter vers toi

ff *f* *mf* *p* **E-lar-gis-sez.** *long.*

B. la cla - meur des mon - des las d'i - gno - rer leur des - tin!

S. l'à - pre cla - meur des mon - des las d'i - gno - rer leur des - tin!

A. l'à - pre plain - te des mon - des las du des - tin!

T. la cla - meur d'è - - - tres las d'i - gno - rer leur sort!

B. la plainte à - pre des mon - des las du des - tin!

la cla - meur des mon - des las du des - tin!

Large.

3 Trompettes et 3 Trombones sur la scène.

1^{er} Mouvt.

f

BONTÉ. Elle se lève.

p *3*

L'à - me d'un juste a quit - té la Terre.

p

B. 

S. 
p Mè - - re, sois bé - nie!


A. 
p Mè - - re, sois bé - nie!


T. 
p Mè - re, sois bé - nie!


B. 
p Sois bé - nie!

B. 
p Mè - re, sois bé - nie!




 BONTÉ. *p*


 Guer - re - est mort.



B. 
mf Il re - vient aux de - me - res é - ter - nel - - - les. *retenez.*



Mouv!

p *p* *p* 3

E-loi-gnez-vous! La so-li-tude est chère aux à-mes

Les Ombres se lèvent et se dispersent lentement.

Très calme.

las - ses.

Deux formes indécises apparaissent au loin dans l'allée.

BONTÉ. *mf*

Il re -

SCÈNE II.

209

L'ombre de GUERCŒUR, soutenue par SOUFFRANCE, s'avance dans l'allée à pas chancelants.

B. *-vient, tra_hi dans son a_mour, tra_hi dans sa foi,*

B. *noble i_ma - ge de l'ef_fort des ê_tres vers le bien.*

B. *Toi sou - le pou_vais le ra_me_ner, Souf_fran - ce,*

B. *sœur cruel - le! Je voudrais te ha_ir*

B. *f* et le destin me for - ce de t'ai - mer, *ff* Souf - fran - ce!

GUERGŒUR et SOUFFRANCE s'arrêtent au seuil de l'allée.

B. *p* Paix — à ton om - bre, Guereœur! —

SCÈNE III.

A droite, lumineuses, paraissent VÉRITÉ et BEAUTÉ. BONTÉ les rejoint.

Large.

3 Trompettes et 3 Trombones sur la scène.

Modéré.

Large. Modéré.

p *mf* *f* *ff* *mf*

SOUFFRANCE.

mf

Mè - re, vois l'orgueilleux qui dé-ser-ta le ciel!

Large.

p *p* *p*

Modéré.

mf

A la paix souve-raine il préfè-ra les lut - - - tes de la

mf

Animé.

S. vie. Le châti-

Large. *f* 3

Modéré.

S. -ment fut rude. Par - don - - - ne lui!

mf *p* *p* 3

retenez. **Mouv^t**

S. Je le ra - mène humble et repen - tant.

GUERCŒUR. Il se détache de SOUFFRANCE.

Large.

G. Par - don. Re - pos. Oubli.

f *mf* *p* *mf* *p* *p*

BONTE. **Modéré.** *mf*

Il res-ta bon — dans l'infortune. —

G.

Modéré. *p* *p* *mf*

BEAUTÉ. **Large. VÉRITÉ.** *p*

Sois pardonné, Guer...

Il res-ta grand dans la dé-tresse.

B.

f *p* *p*

Modéré. *mf*

— cœur! —

BONTE. *mf*

Sa rou - te fut dou - lou - reu - - se.

V.

mf

VÉRITÉ. **Large.** *p*

Re - po - se toi, ——— Guer-

BEAUTÉ. *f*

Son courage — à dure épreu - ve.

Modéré.

V. — cœur! ———

B^{au} ——— *f* 3

Les souve-

BONTÉ. *f*

Les re-grets le tor-tu - - - rent.

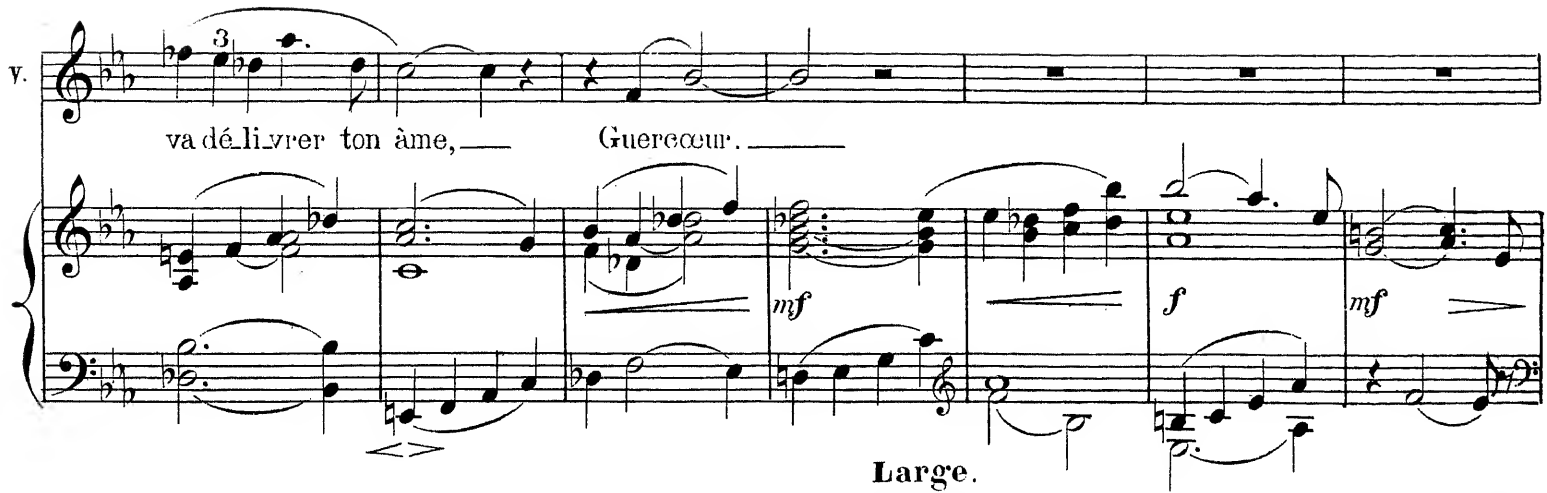
Large. *p*

V. L'ou-bli ———

B^{au} — nirs l'ac - ca - blent.

p chantant.

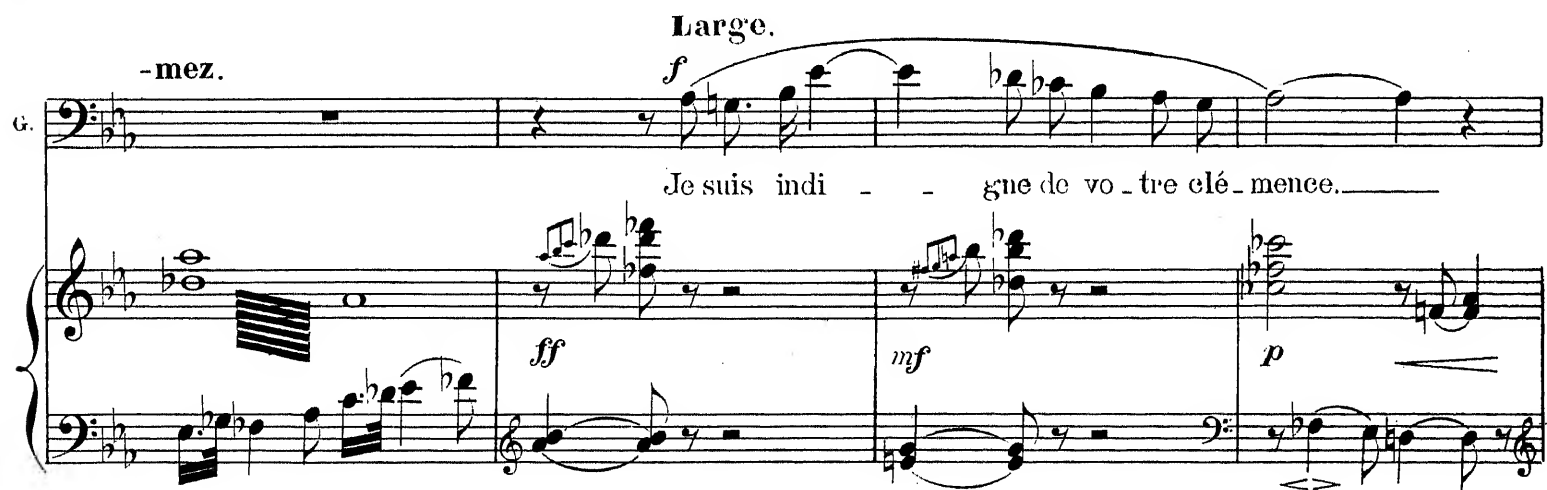
v. va dé.li.vrer ton à.me, — Guer.cœur. —



GUERCŒUR. **Agité.** *Largement.* Aux dé.esses. **Louange à vous, puissances bienfai.sau - - tes!**



-mez. **Louange à vous, puissances bienfai.sau - - tes!** Je suis indi - - gue de vo - tre clé - mence. —



Animez. **Louange à toi, Souffran - ce!** **Animez.** Tu m'as dé.voi. —



Animez.

G. *3* *f*

lé les va_ni_tés de l'être,

f *3* *f* *3* *f* *3* *3* *3*

va_ni_té du désir, va_ni_té du triomphe, vani_té de l'orgueil où nous mènent nos

Large.

G. *f* *ff*

rê - - - ves.

ff *3* *p* *f* *ff*

Je t'a_vais mécon_nue. Hon - - - te!

G. *p* J'ai compris ta missi - on sacrée, ô

G. toi qui la - ves nos souil - lu - res, ô toi qui fais les hé - ros et les mè -

G. -res, ô toi qu'aimait Jé - sus, le doux pro -

G. Il se prosterne devant SOUFFRANCE. *f* Louan -

-phète! Louan -

G. VÉRITÉ relève GUERCŒUR.

ge!

mf *f* *p*

VÉRITÉ *mf* *f*

Bien, mon fils! L'orgueil a fui ton âme. Que l'espoir — y de-

p *p* *mf* *f*

Large. **Large.**

-meure! —

p *pp* *ff* *pp* *p*

prophétique *p*

Un jour, dans ta pa-trie — et sur tou-te la ter - re, le rè - ve de ta

p

Sur la toile de fond apparaît peu à peu un tableau symbolique de l'humanité future.

v. *mf* 3

vie, Guerrier, doit s'accomplir. L'homme, en fin conseil - ent de sa tà -

v. *f* 3 *f* 3

-che, doit grandir dans l'a-mour et dans la liber-té.

v. *mf* 3

La fu-si-on des ra-ces, des langa-ges,

v. *f*

lui don-ne-ra le cul-te de la paix.

mf

le chant en dehors.

Animez un peu.

mf Par le tra_vail il vain_era la mi_sère. *f* Par la sei_

fp

_ence il vain_era la dou_leur

mf

Large. *ff* et pour mon_ter à moi dans un é_lan suprême,

f p *p* *mf*

ff il u_ni_ra la Rai_son à la

f p *p* *mf*

Foi. _____

f *sonore*

chantez.

mf *p*

VÉRITÉ. *doux p*

Voi-ci ve-nir l'au-he des temps nouveaux, où la

pp

mf *3*

faune et la flo-re, do-ci-le-ment soumi-ses, li-hé-re.

Retenez. **Mouv!** *mf*

v. *mf*

-ront vos é - tres de la faim, où vo - tre conseil -

p

mf

v. *f*

-ence, i - non - dée de lu - mière, é - vo - lue -

Retenez.

v. *mf*

-ra dans les sphè - res du bien,

Mouv! *f*

v. *mf*

où votre es - prit vain - queur, ter - me de la ma -

v. *ff*

-tiè - re, com - pren - dra sans ef -

v. *forte* *toute la force* E - lar - gis - sez

- fort les lois de l'U - ni -

Mouv! La vision atteint toute son intensité.

v. - vers!...

Avec ampleur.

La vision s'efface peu à peu.
VERITÉ.

calme

A - lors la

Terre achève - ra son cy - cle, l'hom - - me sau - ra son des -

La vision disparaît. Moins lent. ♩ = ♩

v. *tin.* Mon

v. 3

règne, hélas! sem-ble lent à ve-nir à vos es-prits que borne en cor le

v. temps, qu'entrave en cor l'es-pace. p Les

v. mf f

jours, les ans, les à- ges passe- ront a- vant que l'homme ré-

E - lar - gis - sez.

Large.

v. *f* *3*
 -vè - re l'a-mour et la li-ber-té.

mf *f* *mf* *pp*

v. *mf* *3*
 Gloire à ceux qui devan-cè-rent l'heure!

v. *mf* *3*
 Leur être est é-phé-mère, leur ef-

f *p* suivez

Mesuré.

v. *p* *f* *p*
 -fort im-mor-tel.

Lent.
très douce 3

v. Qu'ils s'en - dor - ment en paix, — her - cés par l'es - pé -

pp

Sur un signe de Vérité, Souffrance rejoint Guerreur.
Modéré.

v. - ran - - ce!

toujours pp *p*

Elle le conduit au lit de fleurs.

mf *f* *p* 3

le chant en dehors.

8

f

f *p* **Retenez.**

Agité.

GUERCOEUR. Retenez. *f*

Es -

ff

Large. *ff*

G. - poir! 8

p *pp*

Guercœur s'étend et s'endort. Modéré.

pp *p*

Vérité, Bonté, Beauté s'approchent lentement de sa couche.

mf *f* *mf*

Elles l'ensevelissent sous les fleurs.
En ralentissant peu à peu.

229

The first system of the piano accompaniment consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic and features a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, and some notes with slurs. The middle staff is a bass clef with a similar key signature and time signature, containing mostly quarter and half notes with some slurs. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clef) with a key signature of three flats and a common time signature. It begins with a pianissimo (*pp*) dynamic and features a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, and some notes with slurs. The system concludes with a final chord in the bass staff.

Large.

VÉRITÉ.
Ou - blie — à ja - mais l'an - gois - se pas - sa - gè - re!

BEAUTÉ.
Ou - blie à ja - mais — l'an - gois - se pas - sa - gè - re!

BONTÉ.
Ou - blie — à ja - mais — l'an - gois - se pas - sa - gère!

SOUFFRANCE.
Ou - blie à ja - mais — l'an - gois - se pas - sa - gère!

The second system of the piano accompaniment consists of five staves. The first four staves are vocal staves for the voices of Vérité, Beauté, Bonté, and Souffrance. They all begin with a piano (*p*) dynamic and feature a series of quarter and half notes, some beamed together, and some notes with slurs. The fifth staff is a grand staff (treble and bass clef) with a key signature of three flats and a common time signature. It begins with a pianissimo (*pp*) dynamic and features a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, and some notes with slurs. The system concludes with a final chord in the bass staff.

V. *p* Ren-tre dans l'é-ter - nel! Dors au sein de l'in-fi - ni!

B^{1a} *p* Ren-tre dans l'é-ter - nel! Dors au sein de l'in-fi - ni!

B^{2a} *p* Ren-tre dans l'é-ter - nel! Dors au sein de l'in-fi - ni!

S. *p* Ren-tre dans l'é-ter - nel! Dors au sein de l'in-fi - ni!

V. *p* Que ton à - me se perde en l'à - me des choses! ————— **Retenez.**

B^{1a} *p* Que ton à - me se perde en l'à - me des choses!

B^{2a} *p* Que ton à - me se perde en l'à - me des choses!

S. *p* Que ton à - me se perde en l'à - me des choses!

Mouv^t

p

V. Sois l'a-ro-me des fleurs et le chant des po-è-tes! Sois le calme des

3e. Sois l'a-rô-me des fleurs et le chant des po-è-tes! Sois le

B. Sois l'a-rô-me des fleurs et le chant des po-è-tes! Sois le

S. Sois l'a-ro-me des fleurs et le chant des po-è-tes! Sois le

p

V. soirs et le rê-ve des vier- ges! Vo-gue sur les mers au mur-

B. cal-me des soirs et le rê-ve des vier-ges! Vo - gue sur les

B. cal-me des soirs et le rê-ve des vier-ges! Vo - - - gue

S. cal-me des soirs et le rê-ve des vier-ges! Vo - - - gue

Retenez.

V. *pp*
 - mu - re des va - gues! Vo - le dans l'a - zur au re - flet des é - toi - les!

B¹. *pp*
 mers! Vo - le dans l'a - zur!

B². *pp*
 sur les mers! Vo - le dans l'a - zur au re - flet des é - toi - les!

S. *pp*
 sur les mers! Vo - le dans l'a - zur!

Mouv^t.

V. *p*
 Re - pose, ou -

B¹. *p*
 Perds à ja - mais

B². *p*
 Ou - blie à ja - mais les jours de

S. *p*
 Ou - blie à ja - mais les jours de

V. *blie et re - po - se, Guer - cœur!*

B. *le sou - ve - nir de la vie!*

B. *deuil et de dou - te! Dors en*

S. *deuil et de dou - te! Ou*

V. *Dors en paix!*

B. *Dors en paix!*

B. *paix! Dors!*

S. *blie! Dors en paix!*

V. *mf* Tu vé - eus sans fail -

Be. *mf* Tu lut - tas et sans fail -

Bo. *mf* Tu lut - tas sans fail -

S. *mf* Tu lut - tas et sans fail -

mf

V. *mf* - lie, no - ble, pur,

Be. *mf* - lie, no - ble, pur,

Bo. *mf* - lie, tra - hi, vail - lant,

S. *mf* - lie, tra - hi, vail - lant,

mf

V. *f* fort de ton es - pé -

Bv. *f* fort de ton es - pé -

Bb. *f* fort de ton es - pé -

S. *f* fort d'un es - poir in - vin -

f *mf*

V. - ran - ce, fier de

Bv. - ran - ce, fier de

Bb. - ran - ce, fier de

S. - ci - ble, fier d'un cru -

f *mf*

V. ton de - - voir. *p* Re - po - - se, re -

Be. ton de - - voir. *p* Re - pose en - -

Bo. ton de - - voir. *mf* Ou - - blie!

S. - el de - - voir. *p* *mf* Ou - -

8

V. - po - - se dans la di - vi - - ne

Be. - fin! *p* Dors! *p* Guer -

Bo. *p* Re - po - se toi! *p*

S. *p* - blie et re - po - - se,

8

V. paix de la tâche ac - com - pli - e!

Bp. cœur! Dors en paix!

Bo. *p* Guer - cœur! *p* Dors en paix!

S. *p* Guer - cœur! *p* Dors en paix!

8

V.

Bp.

Bo.

S.

p

VERITÉ. *mf* 3 **Largement.** 3

Inconsei - ence, é - tends sur lui ton voile impé - né -

- tra - - - ble!

VERITÉ. **Modéré.** (à Souffrance) 3

Toi, — som - bre messa - gère,

v. re - tour - ne vers le monde où luttent les hu - mains! A bais - se l'or -

v. - gueil des heureux, ——— hà - te la mort des misé - ra - bles et ré -

E - lar - gis - sez Large

v. - vèle aux hé - ros la passi - on de Guer - re! ———

SOUFFRANCE s'incline devant VÉRITÉ et s'éloigne à pas lents par l'allée.

The musical score is written for piano and consists of six systems of staves. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is common time (C). The score is characterized by dense, flowing melodic lines in the right hand and more rhythmic, often chordal or arpeggiated, accompaniment in the left hand. The first system begins with a piano (*p*) dynamic. The second system also features a piano (*p*) dynamic. The third system continues the melodic development. The fourth system shows a change in texture with more complex chordal structures. The fifth system includes a pianissimo (*pp*) dynamic marking. The sixth system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a final cadence. The notation includes various musical symbols such as slurs, ties, and dynamic markings to guide the performer.

CHOEUR DANS LA COULISSE

S. *ff* Espoir! _____

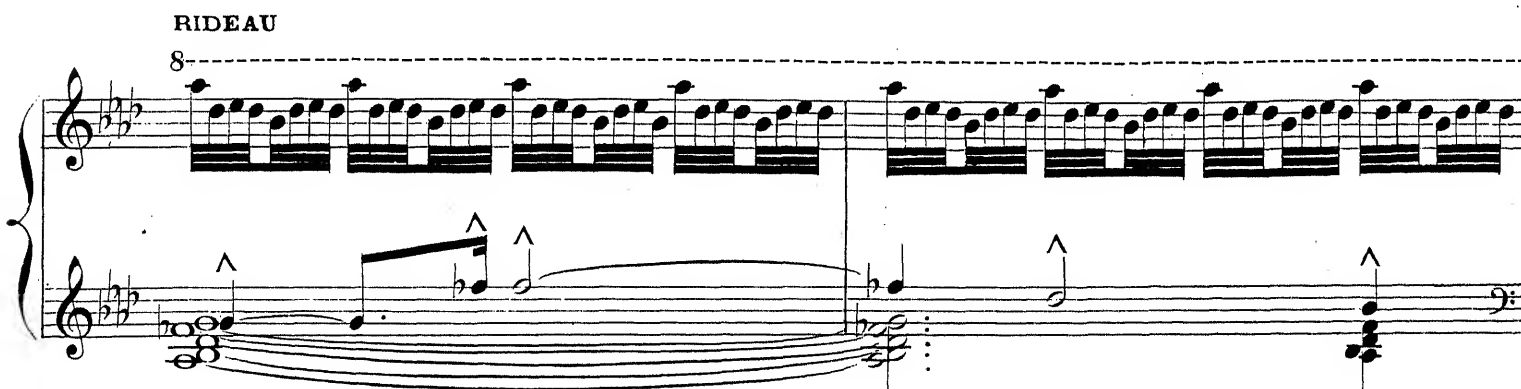
A. *ff* Espoir! _____

T. *ff* Espoir! _____

B. *ff* Espoir! _____

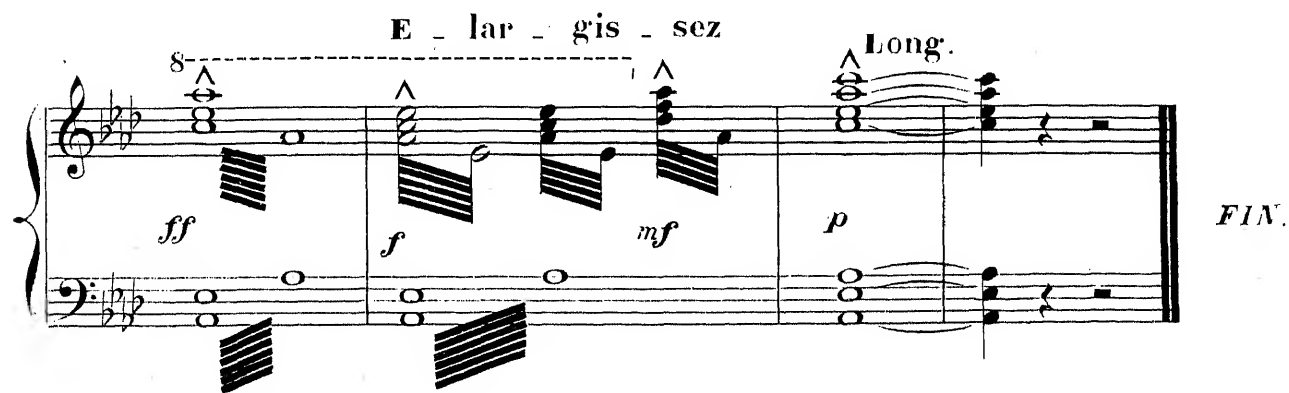


RIDEAU



E - lar - gis - sez

ff *f* *mf* *p* Long. FIN.



DU MÊME AUTEUR

CHOUDENS, éditeur, 30, boulevard des Capucines

- OP. 1. — Trois pièces pour piano.
OP. 3. — Six poèmes en musique.
OP. 5. — Yolande, drame en musique, 1 acte.
-

DURAND, éditeur, 4, place de la Madeleine

- OP. 7. — Promenades, 7 pièces pour piano.
-

MAQUET, éditeur, 103, rue Richelieu

- OP. 2. — Suite d'orchestre, dans le style ancien.
-

ROUART, LEROLLE & C^{ie}, 18, Boulevard de Strasbourg

- OP. 4. — 1^{re} Symphonie.
OP. 6. — 2^e Symphonie.
-

Propriété de l'Auteur

- OP. 8. — Quintette (piano, flûte, hautbois, clarinette et basson).
OP. 9. — Chant funèbre (Orchestre).
OP. 10. — Ouverture (Orchestre).
OP. 11. — 3^e Symphonie.
OP. 12. — Guerccœur, tragédie en musique, 3 actes.
OP. 13. — Sonate, piano et violon.
OP. 14. — Hymne à la Justice (Orchestre).
OP. 15. — Quatre poèmes en musique.
OP. 16. — Quatuor à cordes.
OP. 17. — Hymne à Vénus.
OP. 18. — Trio, piano, violon et violoncelle.
OP. — Bérénice, tragédie en musique, 3 actes (*à paraître*).
-

